

Bejelentés
 Helyi és külföldi hírek
 No. 23471/23.

Telefon: 5-61. Előfizetési árak:
 Havonta 110, negyedévre 320, fél-
 évre 600, egész évre 1200 lej. Kül-
 földre: Havonta 2, negyedévre 6,
 fél évre 12, egész évre 20 dollár. Elir-
 adások díjazás szerint. Az „Uj
 Kelet” az ország és bányászati ma-
 téria egységei politikai naplaja.
 Cikkjeink utánuvadását csak a for-
 galmi megjelölésével engedjük meg.

UJ KELET

ZSIDÓ POLITIKAI NAPILAP

Ara 5 lej

Kéziratok
 megőrzését és visszajuttatását nem
 vállaljuk. Főszerkesztő: dr. Márton
 Kálmán. Felelős szerkesztő: János
 Péter. Budaörsi szerkesztő: Hód-
 oszegi Ernő, Strada Cobalcescu 22.

Szombat, 1937. április 10.

5697. EV. NISZAN 29. XX. ÉVF. 82. SZAM

A pártvezérek hozzájárulásával fontos intézkedésekről tárgyal a kormány

Tatarescu fontos belpolitikai eseményről tárgyal a pártvezérekkel. A Viitorul a nemzeti parasztpártban jelöli meg a liberális kormány utódját. Beiktatták Berceanu iparügyi aministrert

BUCURESTI, április 9. (Az Uj Kelet tud.) A belpolitikai életben 24 óra óta szokatlan mozgás és nyugtalanság mutatkozik. A kulisszák mögött lázas tanácskozások folynak; a kormány vezető tagjai, valamint az ellenzéki pártok vezetői sorozatos megbeszéléseket folytattak egymással. A Tempo jelentése szerint politikai körökben rendkívüli fontosságú értesülés birtokában vannak arra vonatkozólag, hogy a belpolitikában rövid időn belül jelentős esemény bekövetkezése várható.

Djuvara kilépett a liberális pártból

Tatarescu, mint azt már megírtuk, eltekintett kormányja átszervezésétől. Mindössze annyi változás történt, hogy Mihail Berceanu földművelésügyi aministrert az iparügyi minisztériumhoz helyezték át, Djuvara és Iuca tárca nélküli miniszterek pedig benyújtották lemondásukat. Mircea Djuvara volt igazságügyminiszter ugyanakkor bejelentette a liberális pártból való kilépését is. Djuvara, aki egyetemi tanár, egyike az ország legkitünőbb jogászaiknak és több ízben is képviselte Romániát nemzetközi megnyilatkozásokon, Pop Valer dr. iparügyi miniszterre való kinevezése után foglalta el az igazságügyi tárcát. Mint a Gazeta írja, Djuvarat mélyen elkeserítette az, hogy miután megakadályozták abban, hogy komoly munkát végezzen tárcája élén, az ismert körülmények között lemondatták.

Ma délelőtt az ipari és kereskedelmi minisztériumban beiktatták hivatalába Berceanu aministrert. Pop Valer dr. iparügyi miniszter üdvözölte Berceanut és kifejtette, hogy a jelenlegi külkereskedelmi rendszer megfelelő és hosszú évek után a kereskedelmi márleg aktívra tételez eredményezte. Románia eleget tesz összes nemzetközi kötelezettségeinek, a deviza-szükséglet fedezve van.

— Örvendek — mondotta Pop Valer — hogy Berceanut munkatársamként üdvözölhetem.

Berceanu válaszában az irányított gazdaság mellett foglalt állást és a tiszta román jelleg kihangsúlyozását jelentette ki szükségesnek.

A nemzeti parasztpárt az utód

Dinu Bratianu campulungi beszéde által kiváltott kommentárookra válaszul a kormány hivatalos lapja, a Viitorul a következő, a pillanatnyi belpolitikai hangulatra mélyen jellemző cikket írja:

„Dinu Bratianu nem más politikai szervezetek iránti elfogultságból tette kijelentéseit, hanem lojális politikai ellenfél, akit az állam érdekeinek szem előtt tartása és hazafias meggondolások vezérelnek. A liberális párt hagyományos társadalmi osztályok közötti ésszhang politikáját képviseli, az osztályharc és a szélsőséges igazságok kiűzítésével. Bármilyen színezetű is legyen a terror, hatalomra jutása a szabadságjogok megszüntetését célozza. Míg a nemzeti parasztpárt nem hagyja magát befolyásoltatni egyesektől, akik a szélső jobboldalra akarják sodorni, vagy másoktól, akik a nép-anarchia frontjának karjaiba taszítják, bizonyos, hogy ez a párt a demokratikus rendszer politikai organuma marad. A paraszti osztály-állam túlzásait csak időleges választási agitációs érdekek indokolhatják, mert a

nemzeti parasztpárt vezetői nagyon jól tudják, hogy ahol egyetlen társadalmi osztály kerül hatalomra, veszélybe kerül az állam ellenálló ereje és demokratikus intézményei. Iyen körülmények között Dinu Bratianu kijelentései a megfelelő időben hangzottak el és azt mutatják, hogy milyen kell legyen az ország jövőbeni orientálódása a belpolitikai életben.”

A Viitorul cikke megerősíti tehát azt az interpretálást, amelyet belpolitikai körökben Dinu Bratianu beszédének adtak. A li-

berális párt és a liberális kormány a belpolitikai élet jelenlegi fázisában a nemzeti parasztpárt mellett nyilatkozhat meg. „Az ország jövőbeni orientálódása” alatt más nem érthető, minthogy a liberálisok a nemzeti parasztpártban látják utódjukat. A további események fogják megmutatni, hogy pillanatnyi manőver-e ez a liberálisok részéről, vagy pedig komoly állásfoglalás.

Kik szólnak fel Cuza 80-ik születésnapján

Bucuresti, április 9. Az Universul jelenti, hogy Cuza professor nyolcvanadik születésnapja alkalmából vasárnap a fővárosban ünnepséget rendeznek, amelyen Miron Cristea patriarcha elnököl. Fel fognak szólni Vaida Sándor, Goga, Stelian Popescu, Bratescu Voinescu, Lupas professor, Dr. I. Radulescu, dr. Ilie Radulescu, a Porunca Tremii főszerkesztője és mások.

Balbot nevezik ki Abesszinia alkirályává?

Róma, április 9. (Rador.) Politikai körökben azt hiszik, hogy Balbo tábornokot rövidesen Abesszinia alkirályává nevezik ki

és Libia kormányzójává Valle légügyi államtitkárt nevezik ki

Lansbury angol munkáspárti vezér Berlinbe utazik és kihallgatáson jelenik meg Hitlernél

Eden április 25-én Brüsszelbe megy, Ciano az ősszel Ankarába látogat el

Berlin, április 9. (Rador.) Németország ismét tiltakozik a német-szovjet közlekedésről szóló hírek ellen. A Berliner Tageblatt azt írja, hogy könnyebb lenne megpróbálni összekeverni a vizet a tűzzel, mint közlekedést hozni létre Berlin és Moszkva között. Egyidejű londoni jelentés szerint Eden külügyminiszter tegnap fogadta Ribbentrop német nagykövetet. Három hét letelte óta ez volt az első kihallgatása Ribbentropnak, akivel Eden állítólag az általános európai helyzetről tárgyalt.

Berlinből jelentik, hogy a varsói német nagykövet felhívta a lengyel kormány figyelmét a gruziai eseményekre és arra kérte, hogy megfelelő intézkedésekkel akadályozza meg hasonló németellenes tüntetéseket.

Brüsszel, április 9. (Rador.) Eden április 25-én látogat el Brüsszelbe. Az angol külügyminiszter annak lehetőségeiről fog tárgyalni a belga államférfiakkal, hogyan lehetne a locarno-i egyezményt és az abból eredő kötelezettségeket, amik alól különben Belgiumot közös francia-angol nyilatkozat útján felmentik, megfelelő diplomáciai eszközrel helyettesíteni.

Ankara, április 9. (Rador.) Törökország

római nagykövete megbízást kapott, hívja meg Ankarába Ciano grófot. A meghívásnak később megállapítandó időpontban tesz eleget az olasz külügyminiszter.

London, április 9. (Rador.) Lansbury, a munkáspárt alsóházi ellenzéki vezére április 17-én 4 napi tartózkodásra Németországba utazik és 19-én kihallgatáson jelenik meg Hitler kancellárnál.

Beck lengyel külügyminiszter Bécsben

BÉCS, 9. (Rador.) — Beck lengyel külügyminiszter Varsó felé kiszállt Bécsben, ahol felkereste Guido Schmidt osztrák külügyi államtitkárt.

Német rendőrgyőröket tartóztattak le Belumban

BRÜSSZEL, 9. (Rador.) — A belga távirati iroda jelenti, hogy a verversi ügyészség Eupenben letartóztatott egy Mathas nevű egyént, aki a német titkosrendőrségnek információkat szolgált a Belgiumba menekült német menekültekről.

VILÁG TUKRUM

Ausztria a gazdasági konszolidáció útján

Bécs, április hó

A falakról még most sem kerültek le a plakátok, melyek feltűnő betűkkel és csábitó szöveggel hívták fel a lakosságot az „Investitionsanleihe” jegyzésére. A jegyzési határidő március hó tizenötödikén lezárult, a jegyzés eredménye várakozáson felül. A National Bank most tartott közgyűlésén dr. Kienböck elnök büszkén hivatkozott arra, hogy a kölcsönjegyzés tulajdonképpen népszavazás volt, mely a kormány és a jegybank gazdaságpolitikája fölött mondott ítéletet. Ez az ítélet kedvező. A sikert nemcsak a számszerű eredmény mutatja, hanem az is, hogy nem volt szükség a jegyzési határidő meghosszabbítására. A siker mértékének elbírálásánál figyelembe kell venni azt is, hogy a háboru óta kibocsátásra került kölcsönök között a jelenlegi volt első ízben u. n. normális feltételű, amelynek sem tulkezdvező kamatozásával, sem más kedvezménytel nem csábitották kölcsönjegyzésre a közönséget, sőt a jelen esetben a valutáris záradék is elmaradt. Az osztrák közönség ugyanis a múlt tanulságai alapján már meggyőződött arról, hogy sem a kormány, sem a jegybank vezetőség nem kívánja alávetni az osztrák valutát semmiféle kísérletezésnek.

A jegyzésre került kölcsön összege 180 millió silling, amelyből a kitűzött határidő alatt 160 milliót lejegyeztek, úgy, hogy a szindikátusi intézeteknek csupán 20 milliót kell saját személyükben vállalniuk.

Összegszerűleg is jelentős eredmény ez, ha meggondoljuk, hogy az eredeti elgondolás szerint a bankok 60 millió saját jegyzéssel számoltak. A kölcsön épszerűségét továbbá az is mutatja, hogy a jegyzett összeg kis tételekből tevődik össze, úgy, hogy a kölcsönt tényleg a publikum nyújtotta az államnak. A kötvényeket a névterek 90 százalékán bocsátják a közönség rendelkezésére, négy és fél százalékos kamatozás mellett, ami a kibocsátási árfolyam figyelembe vétele mellett tulajdonképpen 5 százalékos kamatnak felel meg.

A kölcsön a legszorosabb értelemben vett investíciós kölcsön, mert összegét részben közmunkákra, részben közmunkák céljából a múlt évben felvett rövidlejáratú kölcsön visszafizetésére fogják felhasználni. 7.5 millió van előirányozva a vasúthálózat kiépítésére, 17.5 millió az állami monopóliumok és üzemek fejlesztésére, 10 millió az építési tevékenység fokozására, 22 millió fonvédelmi beruházásokra, stb.

A pénzügyminiszter elhelyezett betétek állandó szaporodása és a tőkepiacon mutatkozó bőség tette lehetővé, hogy a kormány aránylag rövid időn belül immár negyedszer forduljon kölcsönigényével a hazai közönséghez. Tudatában volt és van az osztrák kormány, hogy a belső piacnak az állam részéről való esetleges túlzott igénybevétele a magángazdaság egészséges fejlődését veszélyeztetné. Dr. Kienböck elnök a kölcsönjegyzés sikere érdekében tartott rádióbeszédében külön kiemelte, hogy ez a szempont sem kerülte el a bankvezetőség és a kormány figyelmét. Felfogásuk szerint azonban a legujabb kölcsön java részét a magángazdaság érdekében fogja szolgálni, mert a tervbe vett beruházásoktól a gazdasági élet egész területén élénkület várna.

Eppenugy, mint a francia nemzetvédelmi kölcsönnél, az osztrák beruházási kölcsönnél is, nagy szerepet játszottak az általános politika, erkölcsi és presztizs szempontok. Ezenfelül az osztrák esetben a kölcsön eredménye egyuttal ékesen bizonyít-

Pensió „Favorit”

Bucuresti, Piața Academiei 1. Pal. Az Idegeneknek elegáns, kényelmes otthont nyújt.

ja az ország gazdasági életének jelentős megerősödését.

Az 1935-ben világszerte megindult javulás természetesen Ausztriában is éreztette hatását. Ez a javulás 1936-ban erős tempóban fokozódott, bár nem olyan mértékben, mint a nagy nyugati ipari államokban. A világszerte bekövetkezett fordulatot ugyanis főleg a nyersanyag és a mezőgazdasági terményárak hatalmas emelkedése idézte elő. Már pedig Ausztria ennek az áremelkedésnek alig látta előnyét, mert egy nyersanyagokban, mint a mezőgazdasági terményekben nem rendelkezik, hanem ellenkezőleg, mindkettőben behozatalra szorul.

Az osztrák gazdasági élet javulása tehát javarészen nem az általános gazdasági helyzet javulásának a következménye, hanem a józan és egészséges gazdaságpolitika eredménye.

Ha a kifejezett prosperitás ideje egyelőre nem is érkezett még el, az osztrák gazdasági élet konszolidációja teljes sikerrel befejezéséhez közeledik s utat nyit a további zökkenésmentes fejlődés elé. A gazdasági konszolidáció a kincstári helyzet kiegyensúlyozottságának s a stabil pénznek szilárd oszlopán épült fel. Erre a két fontos tényezőre támaszkodik az általános gazdasági optimizmus, mely egyrészt takarékosságra serkent, másrészt a vállalkozást újabb és újabb kezdeményezésekre sarkalja.

Az alacsony kamatozás ellenére a pénzintézeteknél elhelyezett betétek összege állandóan emelkedik s a legújabb kimutatások szerint már túlhaladta a 2300 millió sillinget.

Az államháztartás az elmúlt évet fölösleggel zárta. Igaz, hogy a költségvetésben a közmunkákra fordított 37 millió rendkívüli kiadási tétel nem szerepel, de ennek fedezéséről a kincstár kincstárjegyek felhasználásával gondoskodott. Az új beruházási kölcsön egy része éppen ennek a függő kölcsönnek a konszolidálására van szánva. A folyó évi előirányzat 58 millió deficittel számol, a honvédelem 84 millióra felduzzadt tételének bevonásával. Az előirányzat túlzott óvatossággal azonban csak a tavalyi bevételeket állítja a költségvetésbe, ha azonban a gazdasági élet mai élénk tempója nem szakad meg, minden különösebb optimizmus nélkül számítani lehet arra, hogy a bevételek — az egész vonalon túl fogják haladni a múltévi összegeket. Így a deficit ismét teljesen el fog tűnni, vagy legalább is a minimumra redukálódni, aminek kedvező hatása megint nem fog elmaradni.

Az 1931 óta külföldre vándorolt tőkék mindinkább visszatérnek az országba s a fizetési mérleg passzivitását az újból fellendülő idegenforgalom mindinkább csökkenti.

A silling külföldi jegyzése hosszú idő óta stabil s a devizagazdálkodás megkötött ségei mindjobban lazulnak, s ma már mind többben és többen javasolják a devizakurátozások teljes megszüntetését. Ha az osztrák viszonyok ma már meg is engednék a szabad devizaforgalomra való áttérést, az mégsem lenne keresztülvihető mindaddig, amíg a szomszéd államokban, amelyekkel a kereskedelmi forgalom legnagyobb része bonyolódik, a devizakurátozó rendszabályok kisebb-nagyobb mértékben fennállnak.

Pályázati hirdetés

A tg.-muresi Avoda Jótékonyági és Kulturális Egyesület az 1937 május hó 1-én beöltendő

Klubkezelői állásra

pályázatot hirdet. Pályázhatnak a vendéglői és kávéházi iparban jártas, igazgatóval rendelkező, óvadékképes egyének.

Az állásra igényt tartók pályázati kérelmeket 1937 április 20-ig az Avoda Jótékonyági és Kulturális Egyesület elnökségéhez Tg.-Mures, Piața Reg. Ferdinand 45. nyújtják be. Felvilágosításokat ugyanitt naponta délután 2-4-ig a titkárság ad.

A Jewish Agency emlékirata a királyi bizottsághoz

Anglia kötelezettségei és a zsidó nép követelése. Az arab bizottság vezetői a főkörmányzóknál

London, április 9. A Jewish Agency for Palestine április 1-én emlékiratot nyújtott át az angol királyi vizsgálóbizottságnak, amely a zsidó követeléseket szövegezi le a mandatárius hatalommal szemben. A memorandum szövegét most tette közzé az Agency ekzekutívja.

— Ha a mandatárius hatalom — mondja a memorandum — teljesíteni akarja kötelezettségeit, úgy arra kell törekednie, hogy helyet teremtsen a zsidó bevándorlók számára, az által, hogy energikusan fejlessze Palesztina összes segélyeszközeit, ami olyan kötelezettség, amit eddig egyáltalán nem teljesítettek nemcsak a zsidók, hanem az ország összlakosságának kárára.

A legnagyobb vigaszt

Miután a zsidók a Balfour-deklaráció és a mandátum egyértelmű intencióinak becsületes megvalósítását kérik, nemcsak elvont jogok védelméért szállnak síkra. Rettenetes kényszerítő szükségesség nyomása alatt állnak. A Balfour-deklarációt az egész világ zsidósága háláérzettel fogadta, mert annak végrehajtásától kiutat várt tarthatatlan helyzetéből, a különböző országokban. A zsidók helyzete azóta sokkal kétségbeesettebb a világ sok részén és a segítség szükségessége égetőbb és sürgetőbb lett.

Miután az emlékirat rámutat a német- és lengyelországi zsidók tarthatatlan helyzetére, hangsúlyozza, hogy a zsidók Palesztinába való bevándorlása nem emigrációs szelep teremtésének kérdése. A zsidók milliói számára, akik elviselhetetlen állapotok között élnek, felmérhetetlen vigaszt jelent a Zsidó Nemzeti Otthon megteremtése Palesztinában és az a gondolat, hogy annak építésében résztvehet. Ami megmenti őket a végső kétségbeeséstől, az a gondolat, hogy legalább egy ország létezik a földön, ahol a zsidóknak otthonuk van, egy ország, ahol szabadon és felemelt fővel élhetnek.

Ezekre a tényekre való tekintettel követeli a Jewish Agency a Palesztina-mandátum azon rendelkezéseinek teljes megvalósítását, amelyek a Zsidó Nemzeti Otthon felépítésének biztosításáról szólnak a Balfour-deklaráció szellemében.

A Jewish Agency követelése

A memorandum végül a Jewish Agency álláspontját szövegezi le néhány lényeges kérdésben, amelyek a királyi bizottság előtt szerepelnek.

1. A mandatárius hatalom kötelezése aktív módon előmozdítani a Zsidó Nemzeti Otthon megteremtését és különösen megkönnyíteni a zsidó bevándorlást.

2. A Balfour-deklaráció és a mandátum lényege, hogy a zsidóknak nemcsak, hogy megengedik az országban való letelepedést Palesztina befogadóképességének teljes mértékében, hanem ehhez bátorítják is őket. Az Anglia által magára vállalt kötelezettségek becsületes interpretációja mellett nem alkalmazható ebben a vonatkozásban más mérték, mint az ország befogadó képessége.

3. A mandatárius hatalom kötelezése minden erejével fokozni Palesztina befogadó képességét, az ország kincseinek energikus fejlesztése és gazdasági hasznosítása, valamint a palesztinai ipar aktív előmozdítása által.

4. Az önkormányzati intézmények fejlődése az országban uralkodó viszonyok figyelembevételével és annak az elvnek megfelelően kell, hogy történjen, mely szerint a zsidók sem uralkodhatnak az arabok fölött és az arabok sem a zsidók fölött.

5. Miután ezt az elvet elismerték, a Jewish Agency, miként eddig, a jövőben is hajlandó lesz eszközökről és utakról tárgyalni a két faj harmónikus kapcsolatainak megteremtésére, közös érdekeik alapján, a közös ország javára.

Az arab vezetők a főkörmányzóknál

Jeruzsálem, április 9. Sir Arthur Wauchope palesztinai főkörmányzó hosszabb tanácskozást folytatott a legfőbb arab bizottság tagjaival. A megbeszélésről nem adtak ki hivatalos kommuniké. Egyes verziók szerint a Legislative Council is szóba került és állítólag a főkörmányzó meghívta az arabokat, hogy kiutazást menesszenek Londonba a királyi koronázásra. A főkörmányzó kérte az arab vezetőket, gondoskodjanak arról, hogy a Nebi Musa ünnepe ne kerüljön sor rendbontásra az arabok részéről. A főmufti és kísérei megígérték a főkörmányzóknak, hogy minden lehető meg fognak tenni a rend és a nyugalom biztosítására a Nebi Musa ünnepe. Ezzel szemben az arab vezetők hivatalosan cáfolják, hogy a főkörmányzóval a törvényhozó tanács kérdéséről és az araboknak a londoni koronázást ünnepségeken való részvételéről tárgyaltak volna. A megbeszélés tárgyát kizárólag a rendfenntartás, a jaffai kikötő és az általános közbiztonság kérdése képezte.

Az albán nők levetik a fátyolt

Zogu albán király tervezett házassága forradalmasítja az albán családi életet

Thana, április 9. Az albán kormány néhány héttel ezelőtt egy rendeletet adott ki, amelyel megtiltja az albániai mohamedán nőknek, hogy a jövőben fátyolt — feredjet — hordjanak. Azt az albániai nőt, aki március 25-ike után fátyolt visel, 2000 Napoleonig terjedő pénzbírsággal és hat hónapig terjedő fogságbüntetéssel sújtják. Az albán kormány az a rendelkezése az egész mohamedán világban érthetően nagy feltűnést keltett. A Balkán-államok közül most már csak Albánia az egyetlen ország, ahol a lakosság négyötöde Allah törvényeit tiszteli. Most aztán, hogy az albán hölgyek is megszabadulnak a fátyoltól, aki még Európában igazi fátyolos mohamedán nőt akar látni, annak Jugoszláviába kell jönnie.

Ugy tudják, hogy a rendeletet egyenesen Zogu király személyes parancsára adták ki és ez összefügg az uralkodó házassági tervével. Már a nyáron volt róla szó, hogy Zogu király nőül vesz a szászvárii származású Mikes Amália grófnő személyében, aki hajlandó is a dalás albán királyhoz férjhez menni, de a házasságot bizonyos feltételekhez köti. Mikes Amália azonban nagyon szeretné a királytól méltóságot nyugateurópai módra viselni és ezért nem hajlandó az arcára fátyolt borítani, sőt arra sem hajlandó, hogy az elegáns párizsi szalonnokban készült ruhái helyett a jövőben bő, fekete ruhákat hordjon és a mohamedán nőkre vonatkozó előírásoknak megfelelően alacsonyarku cipőt viseljen. Mikes Amália grófnő azonban kívül a jóváhagyásától még azt is kérte, hogy modernizálja Albániát és vezesse be a kemalista reformokat, ezenkívül az albániai házasságlevet is vezessék be az egyenlőség intézményét.

Zogu király szívesen fogadta Mikes grófnő kívánságait és most egymásután hozzák

Hogyan gyógyultam ki lábbántalmaimból



20 évi rettenetes szenvedés után

Az emberek nevétek, amikor nagy, egészen lazán befűzött cipőmben vánszorogni látnak. De ez volt az egyedüli lehetőség számomra, hogy a rettenetes tyúkszemek, bőrkeményedések és fájó sarkaim okozta fájdalomtól valami kis enyhülést találjak. A legnagyobb áldás volt számomra, amikor a Saltrates Rodellről hallottam. Egyszerűen beledobtam egy maréknyival egy edény meleg vízbe és hagytam, hogy fájó lábaim magukba szívják a remek oxigén Aminin a fehér, habzó buborékok behatoltak, a fájdalom — mint egy varázslat — azonnal eltűnt. Az újaimmal kitűntem emelni a tyúkszemeket gyökereitől, mindenestől! A bőrkeményedéseket könnyen lekaphattam az érzékenységre és izületi kényelmetlenségre. Most mosolyogva meglátom az életnek, vígan látom el hivatásomat és nyomat sem érzem a fájdalomnak vagy kellemetlenségnek. Szeretném ha még ma győződően részéről vagy drognistájánál ezt a csodálatos Saltrates Rodell-t és próbálna ki még ma is.

meg az albán házasságot reformáló rendeleteket.

Az albán nők fátyolviselésének eltörléséből szóló rendelet egész Albániában vegyes fogadtatásra talált. Az idősebb korosztály egyáltalán nincs elragadtatva, az újabb generáció valószínűleg utjong. Az albánok nem valami gazdag emberek, most ugyan a petróleumforrások csatornáin beszívárgott egy kis pénz az országba, de az albán föld különben nagyon szegényes terület és az albán nép még mindig nagyon primitív körülmények között él. Amint azonban megjelent a kormány rendelete, nem volt olyan szegény albán mohamedán nő, akinek az új európai divat ne okozott volna fejtörést. Az albániai mohamedán nők ezentúl európaiasabban akarnak öltözködni. A mohamedán nők eddig uniformizáltak főképpen fekete színű ruhákban jártak és így most a varrónők éjjel-nappal dolgoznak, hogy a mohamedán nők ruhaigényeit ki tudják elégíteni. Azonkívül szinte egyik napról a másikra kifogytak a szövetraktárak is, ezért az olasz és jugoszláv hajók most kelme-rakományokkal futnak be az albániai kikötőbe. Természetesen selyemharisnyában is nagy kereslet mutatkozik. Na és a kozmetika? Amire eddig nem volt szükség. Olaszországból egy egész csomó kozmetikus ment Albániába. Ime egy rendelkezés nyomán, hogy megindul a prosperitás.

Március 25-ikén jelentek meg először a tiranai utcákon fátyol nélküli és európai öltözetben az albán mohamedán nők. A benyomás vegyes volt. Sok volt a csalódás és a meglepetés, de az albán nők általában boldogok voltak és azzal se törődtek sokat, ha az öreg skipetárok egyet-egyet morogtak a bajuszuk alatt.

— A változás éveiben, amikor arra kell törekednünk, hogy az agy, a tüdő és a szív felé irányuló vértóvulást ellensúlyozzuk, valamint hogy az emésztőszervek renyhe működése folytán a belekben beállt pangást biztos és enyhe módon megszüntessük, akkor reggelenként egy-egy pohár természetes „Ferenc József” Keserűviznek valóban áldásos hivatása van. Az orvosok ajánlják.

— A moszkvai amerikai követ szerint a szovjetek a béke hívei. Newyorkból jelentik: A lapok közlik Dewies moszkvai amerikai követ nyilatkozatát, aki pihenés szabadságra érkezett haza. Dewies kijelentette, hogy az összes moszkvai diplomaták meg vannak győződve afelől, hogy a szovjetek a béke meggyőződéses hívei és nem kívánják a háborút.

Román Opera

KÉT RENDKIVÜLI ELOADÁS MARTA

a prágai csehszlovák Nemzeti Opera híres mezzoszoprán énekesnőjével.

Pénteken, 16-án este fél 9 órakor: Aida
Vasárnap, 18-án este fél 9-kor: Carmen

Rendes helyárak. — Jegyek a színház pénztáránál válthatók.



Megjelentek a nemzeti nevelésügyi minisztérium rendeletei az egyetemi oktatás új rendjéről

A magánalapokból létesített és fenntartott diákonthonok és menzák új működési rendje. Szigorú intézkedések a más városokban élő egyetemi tanárok ellen

București, április 9. (Az Uj Kelet tud.) Csütörtökön a bucaresti egyetem jogi fakultásán is megkezdődtek az előadások és ezzel az egész országban helyreállt az egyetemi oktatás rendje. **Stefanescu Goanga** professzor, nemzeti nevelésügyi államtitkár, az összes egyetemeknek és főiskoláknak elküldötte a minisztérium körleveleit, amelyek a felsőiskolai oktatásról szóló törvény egyes szakaszait magyarázzák és részletes felvilágosításokat nyújtanak az egyetemeknek a követendő rendszabályok tekintetében.

Első körlevelében az államtitkár az ematrikulációsakkal foglalkozik. A kizárások a törvény 140. szakasza szellemében történnek, mely előírja, hogy a diákokat, akik két éven keresztül nem tették le az évi vizsgáit, ki kell zárni az egyetemről. Csak betegség esetén, amelyet az egyetem orvosa vagy pedig a diák tartózkodási helyén működő hatóság orvos állapít meg, akik az illetékes egyetem delegált a beteg megvizsgálására, engedélyezhető a diák számára egy későbbi terminus, az egyetemi tanács által jóváhagyott szabadság formájában. Ez a szabadság egy éves lehet és az egyetemi tanulmányok során csak egyetlen alkalommal fordulhat elő.

Kizárják az egyetemről a teljes frekvenciájú abszolvensokat is, akik két év alatt nem tették le a vizsgáikat. Nem vonatkozik az intézkedés azokra az abszolvensokra, akiknek még csak a licencia, vagy a doktorátusi dolgozat van hátra.

Azok a diákok, akik háromszor buknak el egy vizsgán, negyedszer is kaphatnak terminust, a következő egyetemi évben, de csak bizottság előtt vizsgálhatnak, mely a fakultás dékánjából, az illetékes tanárból és a rokonságból egyik előadó tanárból áll, akit a fakultás tanári kara jelöl ki. Ha a diák a bizottság előtt is elbukik, ematrikulálják.

Azok a diákok, akik három évig, vagy hosszabb ideig nem folytatták tanulmányukat, csak a tanári testület hozzájárulásával iratkozhatnak be újra, de ebben az esetben is elvesztik eddigi éveiket. A tanári kar egyes esetekben mégis elismerhet bizonyos éveket.

A diákegyesületek sorsa

Az államtitkár körlevele kitér a diákegyesületek kérdésére is. Fel kell oszlatni az összes diákegyesületeket, amelyek nem illeszthetők be a törvényes keretekbe és az egyetemi regulamentek szellemébe. Azokat a diákokat, akik továbbra is résztvesznek ezekben az egyesületekben, az új, a főiskolai oktatásról szóló törvény 16. szakaszának második bekezdése értelmében a dékán vagy a rektor ematrikulálni fogja az egyetemről. A törvényben elismert diákegyesületek a törvény szellemének megfelelően fognak megalakulni, a végrehajtást illetően megállapított határidőn belül. Azokat az egyesületeket, amelyek nem alakulnak újra szabályszerűen, az egyetem felszólíthatja. Az egyesületek megalakulása terminusának és formájának meghatározása az egyetem rektorára tartozik.

A magán-menzák és diák-otthonok ügye

Majd a diákonthonok kérdésével is foglalkozik egy körrendelet, melynek a magánalapítványokból létesült és társadalmi szervezetek által támogatott diákonthonok és menzákra vonatkozó rendelkezései a kisebbségi diákintézmények működését is szabályozzák. A rendelkezés ez a része a következőképpen hangzik:

A magánalapokból létesített és támogatott diákonthonok és menzák csak a nemzeti nevelésügyi minisztérium külön engedélyével nyithatók meg, de csak ha eleget tesznek a törvény előírásainak és a minisztérium által megállapított anyagi

és nevelési vonatkozású intézkedéseknek. Ezek az otthonok és menzák a nemzeti nevelésügyi minisztérium állandó ellenőrzése alatt maradnak, amit az egyetemi szenátus, vagy a minisztérium által kijelölt egyetemi tanár gyakorol. Az otthonokba nem lehet felvenni csak a helyiségben lévő egyetemre, vagy főiskolákra beiratkozott egyetemi hallgatókat, akik teljesítik iskolai kötelességüket, rendben vannak vizsgáikkal, az egyes főiskolák szabályrendeleteinek szellemében.

A diákoknak semmi szerepük nem lehet az otthonok vezetésében és adminisztrálásában, sem pedig a diákoknak az otthonokban való felvételét, vagy onnan való eltávolítását illetően.

Részletesen intézkednek az államtitkár rendeletei az ösztöndíjak kiosztása felől is s megállapítják, hogy ezeket az ösztöndíjakat csak arra érdemes diákoknak szabad szétosztani.

Szigoru intézkedések az egyetemi tanárok ellen

Külön rendelet intézkedik az egyetemi tanárok lakhelyeiről is. A nemzeti nevelésügyi államtitkár leiratában közölte az egyetem rektorátusaival, hogy április 15-ig be kell nyújtaniok egyetemi tanárai névsorát. Azok az egyetemi tanárok, akiknek más városban katedrájuk, vagy államilag, vagy pedig a városok és megyék költségvetéseiből díjazott, állami felügye-

Ellüstölt milliók és a gazdasági helyzet javulása

București, április 9. A Prezentul című közgazdasági lap érdekes kimutatást közöl a dohányjüvedék forgalmának emelkedéséről és a számadatok alapján megállapítja, hogy az itt mutatkozó emelkedés fokmérője a belső piacon mutatkozó általános javulásnak. Az elmúlt év első három hónapjában — az 1935. évi adatokhoz viszonyítva — a fogyasztás mennyisége 6.1 százalékkal csökkent, viszont az áremelkedés következtében a mennyiség csökkenése már csak 4.5 százalékos volt, a

harmadik évnegyedben már csupán 2.9 százalékos volt, az év utolsó negyedében pedig 1.2 százalékos volt. Ez év januárjában ismét rosszabb volt valamivel a helyzet, miután a csökkenés 1.7 százalékosra csökkent, februárban azonban a fogyasztott mennyiség már 4.3 százalékos többletet mutat, az érték összege pedig 12 százalékkal növekedett. Minél több pénzt füstölünk el, annál kedvezőbb az ország gazdasági helyzete...

Cluj város szigorú szabályrendelete a hirdetésekéről

Minden hirdetés monopoliuma a várost illeti

Cluj, április 9. A városi tanács pénzügyi osztálya a polgárság tájékoztatása érdekében fűzet alakjában most tette közzé a módosított hirdetési szabályrendeletet, amely az előbbi szabályrendelettel csak abban különbözik, hogy szigorú büntető rendelkezéseket léptet élebe azok ellen, akik a szabályrendelet ellen vétnek.

A szabályrendelet bevezető része határozottan megállapítja, hogy a város területén minden üzleti természetű hirdetés közlésére a város előjogát képezi. Ilyenek a falragaszok, plakátok, kézírással, nyomtatással, vagy litografus uton készített közlemények, röpécédulák, mozgó reklámok, fényreklámok és reklámcsökök szolgáló járművek, valamint falakra, járdákra és az összes szemmel látható helyekre tett hirdetések, tekintet nélkül arra, hogy azok a város vagy a magánosok tulajdonát képező felületekre, falakra vagy kerítésekre vannak kifüggesztve. Ezek közé a hirdetések közé tartoznak többek között a kirakatokban vagy ablakokban elhelyezett hirdetések is.

A hirdetési iroda beleegyezése szükséges a kifüggesztéshez

A szabályrendelet 3-ik szakasza szerint a város területén semmilyen üzleti célokra szolgáló hirdetményt a hirdetési iroda előzetes beleegyezése nélkül nem lehet kifüggeszteni, vagy elhelyezni és csak azután

kifüggeszthetők ki, ha azokat a hirdetési iroda előzetesen lebélyegezte. A hirdetményeket román nyelven kell megszerkeszteni, de a kisebbségi nyelvek használata is meg van engedve és a hirdetményeket csak a városi tanács által megengedett helyeken lehet kifüggeszteni. A szabályrendelet rendelkezései alól csak a hatóságok közérdekelt szolgáló hirdetményei képeznek kivételt.

Érdekes a szabályrendelet 12-ik szakasza, mely az üzletek, nyilvános helyek, színházak belsejében levő hirdetmények kifüggesztését szabályozza. Megállapítja ez a szakasz, hogy ezekben az üzletekben csak azoknak a hirdetményeknek a kifüggesztése nem esik díjazás alá, amelyek magára az üzletre vonatkoznak, minden más természetű hirdetményt a szabályrendelet rendelkezése alá teszi. Ujságok hirdetményeit csak az újságelárusító helyeken szabad kifüggeszteni.

A cégtáblák ügye

A cégtáblákat csak ott szabad elhelyezni, ahol a cég üzlethelyisége vagy műhelye van. Kivételt képeznek az üzleti és kereskedelmi célokra szolgáló járművek, ha nem kifejezetten reklámcsökök szolgálnak, ugyszintén a cégtáblák is.

A büntető rendelkezések

A szabályrendelet 6-ik szakasza a büntető rendelkezéseket ismerteti. Eszerint kihágást követnek el mindazok, akik meg-

Gyönyörűen, ruganyosan
simul a lábhoz!



A finom harisnya feszül és a selyem olyan simulékony marad, mint az első napon. Nem csoda — harisnyáit kizárólag Lux szappanpehellyel mossza.

LUX hideg vízben is azonnal habzik

let alatt álló intézeteknél, vagy akár magánvállalatoknál állásuk van, vagy pedig rendszeresen szabad foglalkozást üznek, mint például ügyvédi, mérnök, stb. praxist, április 15-ig nyilatkozatot kötelesek aláírni és nyilatkozni, hogy a katedrájuk mellett, vagy pedig a más városban üzött, fentebb felsorolt foglalkozásaik mellett: maradnak-e. Az első esetben az aláírt nyilatkozathoz mellékelni kell a más városban eddig betöltött állásról szóló lemondás levelet is. Az utóbbi esetben pedig az egyetemi tanárnak be kell nyújtania lemondását katedrájáról.

A főiskolai oktatásról szóló törvény 4-ik szakaszának értelmében a más városokban lakó egyetemi tanároknak legkésőbb április 30-ig be kell költözniük az egyetemi székelyre. Alkik ezeknek az előírásoknak nem tesznek eleget, a rektor jelentése alapján az egyetem fegyelmi bíróságai előtt fognak felelni a rendelet benemertársának okairól.

25 millió ösztöndíj 1500 diák számára

Itt említjük meg, hogy a fővárosi lapok szerint ösztöndíjakra az állami költségvetésbe 25 millió lejt vettek fel, amiből maximálisan 1500 a-ra érdemesnek talált diákot fognak megjutalmazni. A folyamodóknak szegénységi bizonyítványt kell felmutatniok, kitűnő iskolai képesítést, bizonyosságot a kulturális téren kifejtett tevékenységükről, bizonyítékot, hogy nem vettek részt és nem fognak résztvenni politikai megmozdulásokban. Az ösztöndíjak havonta cca ezer lejt fognak kitenni.

engedik, vagy megtűrik, hogy ingatlanok, épületeik, falakon, kerítéseiken, vagy fedeleiken bármilyen természetű hirdetéseket ragasszanak fel, ha erre előzetesen a polgármesteri hivatal engedélyt ki nem kérték, vagy ha az elhelyezett hirdetményekről hiányzik a hirdetési iroda pecsétje. Kihágást követnek el továbbá azok, akik megengedik, vagy megtűrik, hogy kirakatokban, üzlethelyiségekben, vagy helyiségekben bármily természetű hirdetményt helyezzenek el. Kihágást követ el az is, aki megengedi, hogy lakásához tartozó bejárathoz, ablakban, vagy vitrinekben bármilyen természetű hirdetményt tesz ki, vagy annak kitételét megengedi a polgármesteri hivatal előzetes engedélye és hirdetési iroda pecsétje nélkül. A bírság összege a fenti esetekben 50-től 1500 lejt terjed és a városi pénztárba fizetendő be, nemfizetés esetén pedig munkakényszerre változatható át a büntetés. Visszaesés esetén a büntetőtörvény 118. szakasza alkalmazható. A szabályrendelet rendelkezései ellen kifüggesztett hirdetményekért, ha a kifüggesztés időtartama nem állapítható meg, 30 napi kifüggesztést vesznek alapul és ennek alapján állapítják meg a bírság összegét.

A kihágás megállapítása esetén a bíróság kötelezi a megbírságot, hogy a hirdetési irodának kártalanítási összeget és a perköltségeket fizesse meg. A megállapított büntetéseket, kártalanítási összeget és egyéb költségeket a végrehajtási törvény alapján hajtják be. A bíróság a város pénztárába fizetendő a kártalanítási összeget és a költségeket a hirdetési irodában kell befizetni. Addig nem köteles a hirdetési iroda újabb hirdetményeket kifüggeszteni, amíg a hirdető fél az előbbi bírság összegét ki nem egyenlíti. A kihágást a hirdetési iroda közgei a városi tanácsnak ellenőrzéssel megbízott közgei, a rendőrkormányzó, a rendőrtisztek és a rendőrség kihágási osztályának tisztviselője állapíthatják meg.

A palesztinai arabok nem fogják bojkottálni a londoni koronázást. Jeruzsálemből jelentik: A palesztinai arabok eredetileg bojkottálni akarták a londoni koronázást ünnepeket, azáltal, hogy nem fogadják el az ünnepekre szóló meghívást és nem küldenek delegációt Londonba. Mint lapunk más helyén közöljük, a főkörmányzó szövettette az ügyet a nála járt arab vezetőknek és ugylátszik sikerült szándékuk megmástitására bírni őket, amennyiben újabb jelentés szerint az arab vezetők elhatározták, hogy nem fogják bojkottálni a koronázást.

Gazdasági hetiszemle

— Banati levél —

Timisoara, április 9. (Az Uj Kelet tud.) A banati piac — mint maga az egész ország gazdasági élete is — az állandó drágulás hatása alatt áll. Dacára azonban ennek a drágulási hullámnak, nem lehet azt állítani, hogy a piaci forgalom teljesen lecsökkent volna. Kétségtelen, az üzleti forgalomban bizonyos lanyhuló tendenciát regisztrálhatunk, ezidő szerint azonban ez a körülmény még semmilyen súlyosabb következményeket nem rejtget magában.

Pénzügyi és bankhírek

A mostani pénzügyi és bankhelyzettel kapcsolatosan az ismert banati pénzügyi vezetője az alábbi érdekes információkat adta: — Ezidő szerint az a helyzet állott elő, hogy a betételke további nagymérvű képződése szünetel. A múlt évben hónapról-hónapra növekedett a betétállomány s a bankoknak komoly gondot okozott az ilyenformán felnövekedett pénzeket komoly helyen és üzletben plasszírozni.

— Semmi esetre sem lehetne azt állítani, hogy a betétesek elveszítették volna bizalmukat a bankok iránt. A jó és szolid bankok az összes számottevő faktorok körében komoly és megingathatatlan bizalomnak örvendenek. Más itt a baj. A bankok ugyanis a legjobb esetben 4-5 százalékos kamatot fizetnek, ami után az állam még külön 12 százalékos tökékmamadót szed. Vagyis az adott esetben a betétesnek aligha marad meg betétje után tisztán 3-3,5 százalék, ami egy kistökésnek egymillió lej bankbetét után évente maximum 35 ezer lej hasznot hajt.

— Az adott helyzet egyrészt, másrészt pedig az állam szerencsés pénzügyi politikája a kis- és nagytőkekeben egyaránt az állampapírok iránt keltette fel az érdeklődést. Mostanság főleg az 1929-es stabilizációs kölcsön, az 1934-es inzestrare és az 1935-ös imprumutul de consolidare papírjai örvendenek nagy érdeklődésnek. Az első ugyanis 7 százalékos biztosított kamat mellett valójában 12 százalékos hozadékot, a második a 4,5 százalékos kamat mellett 6,5 százalékos hozadékot és végül a harmadik a 3 százalékos kamat mellett 9 százalékos hozadékot hajt. A tényleges kamatszázalék és hozadék között a valutadifferenciák és az értékpapír név- és tényleges értéke közötti különbségek teremtik meg azt a szituációt, hogy az értékpapír tulajdonosa többet kap, mint amennyi maga a százalékos.

— Ilyenformán érthető, hogy azok, akik valamelyes tőke felett rendelkeznek, inkább állampapírokba fektetik pénzeiket. Igaz, hogy az értékpapírok természetrajzához tartozik, hogy állandó árhullámzásoknak vannak kitéve. Ezidő szerint azonban az állam szerencsés pénzügyi helyzete még ezt az árhullámzást is kikapcsolhatja a kalkulációból. Ez pedig nagyon fontos momentum.

Arhullámzással együttjáró hossz urajja a gabonapiacot

A gabona- és lisztpiacról szóló híreinket ezúttal is ismert nagy banati gabonacég irodájában lezajló pillanatnyi események kapcsán regisztráltuk.

A cégfőnök azzal kezdi a helyzet felvázolását, hogy pillanatnyilag a lanyhuló hossz újból szilárdult, de most a kora délelőtti órákban nem igen tudja, hogy a délutáni órákban hogyan alakulhatnak — ezúttal főleg — a buzaárak. Induló diskurzusunk alatt az egyik nagy banati termelő állít be az irodába. Az árak iránt érdeklődik a tagbuzakadót banati sváb gazda. A jó, acélos 79-es buzáért a cégfőnök azonnali kérésre 520-as pénzt ajánl fel. Nagybó kvantumról van szó. A banati gazda elégedetlen, látszik rajta, nem szeretne tudni gabonáján, de mégis: pénzre nagy szüksége van. Az üzletet megkötik: naplárán, 520-as alapon. A derék sváb közben azonban nem állja meg, hogy pillanatnyi érzelmeinek hangot ne adjon:

— Schaum's Herr, dort oben is der Himmel und dann noch höher ist der Herrgott. So wie es nur ein einziger Herrgott vorhanden ist, so weiss ich, dass der Weizen die 600 pro Zenten erreichen wird... und ich muss ihn doch zum heutigen Preise verschleiden — szakad ki belőle a sóhaj.

Ugyanekkor a cégfőnök kézbeveszi a telefont. A másik oldalon a galati megbízott jelenti, hogy a csikágói tőzsde az elmúlt éjjel ércsökkenést jegyzett s ennek következtében a galati és constantai raktárakban felhalmozott áru vagonként 2000 lejes veszteséget mutat fel.

— Lássá, ez így tart már hetek óta. Huszonnégy óra leforgása alatt veszítettünk milliókat és nyerhetünk ugyanannyit. A kora reggeli órákban ugyanis a csikágói tőzsde röpti világgá híreit. Délig nincs is semmi baj. De ekkor jelentkezik a liverpooli tőzsde új jegyzéseivel és a legelőször teljesen fel-

borítja a kora reggeli — a csikágói hírek alapján elkészített — kalkulációkat. De még el sem ültek a déli izgalom s kora délután 2-3 órákor jelentkezik Rotterdam s önti magából az új jegyzéseket, melyektől aztán az égne merednek hajszálaim. Most aztán újból kalkulálhatok a késő délutáni órákig, de jóformán be sem fejezhettem munkámat, újból berreg a telefon s megbízottaink jelentik: A délamerikai gabonátözsdek jelentései befutottak, az új árak a következők. Most már aztán megállapíthatom, hogy az új jegyzések alapján a raktáron felhalmozott buzámon százezreket kerestem, vagy éppen annyit veszítettem. És csak ezután következik valójában egy izgalomtelj éjszaka: százszor és ezerszer teszem fel magamnak a kérdést, mi lesz reggel, mit mond újból Csikágó?

— Ez az örület már hetek óta tart. Nem igen akad ember, aki a mai helyzetből már holnapra következtethetne. Egy mindenesetre tény: Közép-Európa és ennek keretében Románia is igen komoly szerepet játszik buzájával a nemzetközi piacon. Ugyáztalán: rövidesen teljesen a középeurópai államok veszik majd át a domináló szerepet s ök diktálják majd az árakat is — legalább az új terméssig — a piacokon. Ezt azonban ki kell várnunk idegekkel és pénzzel. Aztán: vagy sikerül a kalkuláció, vagy éppen nem sikerül és felborul minden terv és számítás.

Gabonapiac: Ma újból az a helyzet, hogy az árak körül bizonyos lanyhuló tendencia észlelhető. Pillanatnyilag a nagyobb vásárlás és áru iránti érdeklődés csökken. Az árak egyébként a következők: 78 kilós buza 510, illetőleg 79-80-as 515, továbbá tengeri 280, zab 300, takarmányárpa 320, tavaszi árpa 420, muharmag 380, tökmag 750 lej mázsánként.

Lisztpiac: A lisztpiacra kapcsolatban meg kell állapítanunk, hogy ebben a vonatkozásban, tehát a lisztermékek nem érik el azokat az árakat, melyeket a buza árjegyzései alapján el kellene érniök. Ennek az az oka, hogy a banati lisztek iránt ezidő szerint nem igen nyilvánul nagyobb érdeklődés. Az árak a következők: 30-70-es beosztású kismalmi liszt 770, illetőleg nagymalmi 800 továbbá korpa 260 lej százkilónként.

A textilpiac hírei

A gyárak és a textilnagykereskedők egyaránt megállapítják, hogy az új konjunktúrák bevezetésével az árkereslet csökkenő tendenciát mutat. Ez a csökkenés főleg a városi fogyasztókkal kapcsolatosan észlelhető. Illetőleg csak nagy ritkán tévednek be az üzletekbe s ekkor is főleg az árak iránt ér-

HOGYAN KAPHATJA VISSZA AZ ÖN SZERVEZETÉT, RÖVID PÁR NAP ALATT, TELJES ÉLETEREJÉT

Az életképesség az élet erőit energiáit jelenti, ennek dacára kevesen vannak töretlen életerejük birtokában. A felöltött legnagyobb része fizikai indiszpozíciókkal küzd: dorátfájdalmak, májpingás, vérkeringési és húgyzervi zavarok, reuma, kövérségre való hajlamosság stb. zavarja meg többé-kevésbé a belső szervek egyensúlyát. Ennek következménye a szervek működésének meglassadása és az azt vités lecsökkenése. Hogy a múlt évet dacára is megőrizhessük töretlen életereinket, feltétlenül küzdenünk kell az intoxikáció ellen, azaz a máj működését megzavaró, a vesesűrőt eldugaszoló és így a vért megmérgező salakok és mérgek felhalmozódása ellen. Hírneves professzorok számtalan kísérlettel és tudományos munkával bizonyították be, hogy az intoxikáció ellen Urodonal kezeléssel védekezhetünk. Megemlítjük Hérard professzort, az orvosi akadémia volt elnökét, aki rendeli és Omega is használja az Urodonal-t. Régebben a toxinokat a szervezetből való eltávolítására különféle gyógyszereket és hajtókat használtak, azonban ezek csak részleges eredményt adtak. Korant nagy klinikussai, tudományos kutatásai eredményeként, létrehoztak egy egyszerűt szert amely tökéletesen oldja meg a kérdést és így megteremtették az Urodonal-t. Előrendű tudományos adatok alapján az Urodonal nyújtja a legegyszerűbb de egyszerűs mind a leghatásosabb kezelést: valóban teljesen elegendő naponta 1-2 kanál, egy kevés vízben bevéve, hogy feloldja és eltávolítsa a szervezetből a húgysavat, a húgysavat, az oxálsavat, az összes mérgező anyagokat, salakokat és ártalmas anyagokat. Az Urodonal felhajtja a vért, és szabályozza a vérnyomást, tehermentesíti és felrészíti a szerveket.



AZ URODONAL KÉSZÍTMÉNY ELŐNYEI:
 1. AZ URODONAL-t nem szokja meg a szervezet.
 2. AZ URODONAL kúra alkalmával, nem kell különleges étrendet követnünk.
 3. SZEDHETŐ AZ ÉV BARMELY SZAKÁBAN.

A társadalombiztosító intézet orvosi kara is rendel URODONAL-t

URODONAL

KAPHATÓ: GYÓGYSZERTÁRÁKBAN és DROGÉRIÁKBAN

CHATELAIN KÉSZÍTMÉNY, MEGBIZHATO MÁRKA

deklódnak, míg a vásárlásokat kitolják. Valóban: csak az egészen könnyű tavaszi női kelmék találhatnak még, úgy ahogy, vevőre. Ez azonban bevétel szempontjából vajmi keveset jelent. Egészen más a helyzet a vidéken. Az a körülmény, hogy a mezőgazdasági termékek komoly árakat érnek el az egész vonalon — feljavította a falusi lakosság vásárló erejét. A banati kisvárosi és falusi detailkereskedelem ennek következtében jó üzleteket bonyolít le s ezt a nagykereskedők és gyárak is megérik, amennyiben az inkasszó a vidék felől igen nagymértékben megjavult. A bransbeliek most már minden reményüket egy kártyalapra: a jó időjárásra tették. Fittó: függ most már az is, hogy a városi fogyasztók újból belekapcsolódjanak a vásárlásokba. (f. m.)

kat a pótnanyagokat is, amelyekkel az egyes nyersanyagok szükség esetén megfelelően pótolhatók. A modern kisiparosnak valószínűleg nevelő iskolája lesz a kiállításnak és a része és mert megtekintése minden kisiparosra nézve csak tanulságos lehet, magalom indult meg, hogy a romániai kisiparosok is minél nagyobb számban tekintsék meg ezt a kiállítást, hogy azután annak nagy tanulságait a maguk és hazájuk javára fordítsák. A kiállításra való utazást szerfelett megkönnyíti az a körülmény, hogy a CFR a visszautazásra 50 százalékos, a MAV pedig úgy az oda-, mint a visszautazásra is 50-50 százalékos utazási kedvezményt ad a utogatóknak. Az utazási és egyéb kedvezmények igénybevételéhez szükséges vásárlószelvények az Európa utazási iroda és a Waggons-Lits-Cook iroda összes fiókjainál személyenként 120 lejért máris beszerezhetők.

Időprognózis: Kismértékű légnymás-emelkedés, többnyire derült ég. Ardealban és Bucovinában boruló iránnyal, enyhe nyugati szél Ardealban és Banatban, többi vidéken keleti irányból emelkedő hőmérséklet, éjjel dér, reggel s este enyhe köd. Tegnap délelben a fővárosban 11 fokot mértek.

— Háromezerharsházharminckét olasz pusztult el Abessziniában. Rómából jelentik: Mária cion folyamán Olasz Kelet-Afrikában 61 katonát, tisztt, altisztt és fellegetes veszített életét a rendőrségi művelet során, harcokban vagy egészségügyi szolgálat közepette. 1935 január 1 óta 1937 márciusáig összesen 3632 olasz halt meg Kelet-Afrikában.

A kisipar korszerű fejlettségének demonstrálása a Budapesti Nemzetközi Vásáron

Bucuresti, április 9. Érdekes és szerfelett figyelemreméltó híreket kapott a romániai kisiparosok szervezeteinek országos központja az Unione Micilor Industriasi. Arról van szó, hogy az április 30-án kezdődő Budapesti Nemzetközi Vásáron — ebben az évben először — hatalmas propagandához jut a kisipar, illetve, hogy impozáns keretek között demonstrálják a kisipar korszerű fejlettségét. A kiállításnak ez a része több csoportra tagozódik. Az exportképes kisipar csoportjában azokat az árucikkeket ismerheti meg az érdeklődő, amely áru-

cikkeket szívesen vásárol a külföld és természetesen azt is, hogy melyik országban milyen kisipari árucikkeknek van piaca. A modern kisipar csoportjában egész sor teljesen berendezett műhelyben mutatják be, hogy a modern kisiparos milyen eszközöket és milyen gépekkel kénytelen dolgozni, ha azt akarja, hogy áruja minőségben és árban világviszonylatban is versenyképes legyen. A kisipar nyersanyagszükséglete című csoportban mindama nyersanyagokat bemutatják, amelyekre bármely iparosnak csak szüksége lehet, de bemutatják azo-

Héber szótárak

Mannheim—Grosz: Héber-magyar szótár

az első modern teljes héber-magyar szótár rövid nyelvtannal, 628 oldal, kb. 20.000 szavakkal, címszóval díszes kötésben 300 lej, füzve 200 lej.

Mannheim: Magyar-héber szótár

modern magyar-ujhéber szótár, 300 oldal, 15.000 szó 120 lej. Kapható az

Uj Kelet kiadóhivatalában

Cluj, Str. Baron L. Pop 10.

RÁDIÓ MŰSOR

SZOMBAT, április 10.

Bucuresti. 6.30: Torna, vidám zene, lemezek, szakelőadás, orvosi tanácsadó, hírek. 13: Hírek. 13.10: Vidám zene. 14.30: Hangverseny lemezek. 18: Katonazene. 19.10: Hangverseny. 20.10: A zene folytatása. 21.40: Braia Mia román népdalokat énekel. 21.45: Táncezene. 22.45: Vendégül zene. Budapest. I. 7.45: Torna, lemezek, étvend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Előadás. 13.05: Balalajka zenekar. 13.30: Hírek. 13.45: Előadás, magyar nóták zongorán. 18.50: Közvetítés az új repülőteréről. 19.25: Vidám hang lemezek. 20.15: Hangjáték. 22.20: Hírek. Csángyzené. 23.45: Jazz zene. 1.05: Hírek. Budapest II. 17.15: Kardvívó-verseny. 18: Hanglemezek. 19.45: Mezőgazdasági felolvasás. 20.15: Hegedű. előadás. 21.20: Hírek. Bécs. 8.10: Lemezek. 11.50: Lemezek. 12: Ének. 20.30: Operett-zene. 23.20: Hegedűverseny. 23.35: Táncclemezek.

Van po

Brüsszel, április 14-én európai tást bonyolít le. Van Zeeland minirexista mozgalom egy mandátumról Belgium ma az E politikai áramlatok — Nyugat- és Eszmokráciái ütközne előtt Közép- és Ktörkeveivel. Van Zeeland a nyosságot, a parli Degrelle a totális egy párt uralmat. latba fizi öket ko Degrelle, a rexist nemzedék képvisel dak betörték Be volt. Ma harminc land, a belga mi rom éves, frontha goly. Mind a kett tolikusok, sokgye

A nagy belga dekességet ad

Először fordul pa történetében, a népkarant sa zök erőszakos laszthat a dem

A Rex-mozgalo kus színezetet ugyanakkor nyil kétségességét. A kozott a Megvál használása ellen a totális állam hetetlen a

Degrelle is óvat általános kereszt de a német hatá tő pártjában. A szágólb pénzelik, cáfolta meg, az tat azon, hogy a szer a fiatal veze tanítványának n

Ennek bizonyos szelben a reavetkezését a s eókkal is, akik állameszme m ge

Az 1936-ban sokon a kétszáz közül huszonegy löjtjei és a szená tositottak magu szavazat közül 5 lomra. Ezek az vésbé sem igazo igényeit. Nemcs mi áramlatok h galom előretöré ban kétségtelen is. Egyes katoli mokrata politik gazdaságilag gy a legkorrektebb hánny bank és ip mán kiderült e szellemü politik relle hadat üzete kezdte nagy le hadt politikai r tekben, mint ah zonyosodott, ké Teljesen meg helyzet két év raly a fiatal Pa Van Zeeland aoinökét neu

Van Zeeland és Degrelle párbaja a brüsszeli urnák előtt

Aprilis 14-ikén dönt Brüsszel lakossága a diktatura és demokrácia között

Brüsszel, április 9. A belga főváros április 14-én európai jelentőségű pótválasztást bonyolít le. A két jelölt, akinek személyében két világáramlat csap össze, Van Zeeland miniszterelnök és Degrelle, a rexista mozgalom vezetője. Papirokon csak egy mandátumról van szó, a valóságban — Nyugat- és Észak-Európa szabad demokráciái ütköznek meg a brüsszeli urnák előtt Közép- és Kelet-Európa diktatórikus törekvéseivel.

Van Zeeland a demokráciát, az alkotmányosságot, a parlamentárizmust képviseli, Degrelle a totális államot, a diktaturát, az egy párt uralmat. Mégis sorsszerű kapcsolatba fűzi őket koruk, hitük, származásuk. Degrelle, a rexista vezér, a háboruutáni nemzedék képviselője. Amikor a német hadak betörték Belgiumba, nyolc esztendő volt. Ma harmincegy éves. Paul Van Zeeland, a belga miniszterelnök, negyvenhárom éves, frontarcos, sebesült, hadifogoly. Mind a ketten hívő, sőt exponált katolikusok, sokgyerekes polgárcsaládok fiai.

A nagy belga viadalnak páratlan érdekességet ad a teljes politikai szabadság.

Először fordul elő a háboru utáni Európa történetében, hogy

a népkarant szabadon, hatalmi tényezőkről erőszakos beavatkozása nélkül választhat a demokrácia és a diktatura között.

A Rex-mozgalom eleinte erősen katolikus színezetet akart adni magának s ugyanakkor nyíltan hirdette a diktatura szükségességét. A belga püspöki kar tiltakozott a Megváltó nevének politikai kihasználása ellen s kijelentette, hogy

a totális államelmélet összeegyeztethetetlen a katolikus felfogással.

Degrelle is óvatossabb lett, a mozgalom általános keresztény jellegét hangsúlyozza, de a német hatás egyre erősebben érezhető pártjában. Azt a vádat, hogy Németországból pénzelik, a bíróság előtt sikerrel cáfolta meg, az ítélet azonban nem változtat azon, hogy a rexista program és módszer a fiatal vezért Hitler és főleg Göbbels tanítványának mutatja.

Ennek bizonyosságaként emlegetik Brüsszelben a rex-mozgalom meglepő szövetkezését a szeparatista flamand tulókkel is, akiket eddig, mint a belga államesszme mindentire elszánt ellenségeit ismertek.

Az 1936-ban lefolyt általános választásokon a kétszáz képviselőházi mandátum közül huszonegyet hódítottak el a Rex jelöltjei és a szenátusban tizenkét helyet biztosítottak maguknak. Brüsszelben 393.000 szavazat közül 54 ezer esett a Rex-mozgalomra. Ezek az aránylagos sikerek a legkevésbé sem igazolják Degrelle egyeduralmi igényeit. Nemcsak az európai parancsuralmi áramlatok hatása indokolja az új mozgalom előretörését, hanem a régi pártokban kétségtelenül mutatkozó visszasságok is. Egyes katolikus, liberális és szociáldemokrata politikusok közéleti szereplésüket gazdaságilag gyümölcsöttertek, nem éppen a legkorrektebb keretek között. Amikor néhány bank és iparvállalat összeomlása nyomán kiderült ezeknek a tulságosan üzleti szellemű politikusoknak kétes szerepe, Degrelle hadat üzent a korrupciónak és megkezdte nagy leleplező támadásait a „korhadtt politikai rendszer” ellen. Egyes esetekben, mint ahogy a bíróság előtt is behízonysodott, kétségtelenül igaz is volt. Teljesen megváltozott a belga politikai helyzet két év előtt, amikor III. Lipót király a fiatal Paul

Van Zeelandot, a belga Nemzeti Bank alelnökét nevezte ki miniszterelnökké,

aki a katolikusokat, a liberálisokat és szociáldemokratákat erős és munkaképes koalícióba fűzte össze.

Van Zeeland kormányrajutása óta Belgium ismét

Európa egyik legvirágzóbb államává fejlődött.

A belga prosperitás lépést tart Anglia gazdagodásával. Ha tovább folytatódhat Van Zeeland eredményes munkássága, a rexista törekvéseknek végleg beakonyodott. Degrelle ezért meglepetésszerűen ki-erőszakolta a brüsszeli választást.

Eddig sem Van Zeeland, sem Degrelle nem foglalt helyet a parlamentben. Degrelle, utánozva mintaképét, Hitlert, nem vállalt mandátumot, viszont Van Zeeland, mint pártokon kívül álló politikus, szüksé-

gesnek látta, hogy kikapcsolódjék a párt-harcokból. Az utolsó választásokon Brüsszel öt rexista-képviselőt választott. Degrelle ezeket lemondatta s személyesen lépett fel jelöltként, azt remélvén, hogy egy pártjelölttel szemben kicsikarhatja az őriási agiációs erőt jelentő győzelmet. Azonban bekövetkezett az, amire senki sem számított.

A rexista vezér kihívására a miniszterelnök maga jelentkezett mint az alkotmányosság, a demokrácia, a külföldi befolyásolástól mentes belga politika védelmezője. A Rexen kívül

az összes politikai pártok Van Zeelandot támogatják.

A választási gyűléseken konzervatív katolikus politikusok és szocialisták együtt agitálnak a miniszterelnök érdekében. Mindenki tudja Belgiumban, hogy mi fogor kockán. Ha Degrelle győz, Belgium ellenállhatatlanul a diktatura irányába sodródik, ha Van Zeeland hatalmas többséget szerez, a belga demokrácia véglegesen biztosítva van, egyuttal eldől az ország szerepe Európa hatalmi csoportosulásaiban is.

Ilyen választást még nem élt át Belgium, Április tizenegyedikének árnya már most ráborul az egész ország életére.

(R. L.)

Meghalt Nathan Birnbaum

AMSZTERDAM, április 9. Április 4-én éjszaka hosszas szenvedés után, 73 éves korában elhunyt Scheveningben dr. Nathan Birnbaum, korunk zsidóságának egyik legjelesebb közirója és gondolkodója, aki előbb a zsidó nemzeti mozgalomban acionista zászló alatt, majd később az ortodox zsidóság frontján játszott előkelő vezetőszerepet. A ma élő zsidó nemzedék egyik legnagyobb fiát vesztette el Nathan Birnbaum halálával. Súlyos egyéniség volt, akinek harcos élete egy darab zsidó történelem volt.

Nathan Birnbaum földi maradványait vasárnap helyezték örök nyugalomba a Wassenaar-i zsidó temetőben, Hága közelében. Tisztelőinek és barátainak nagy tömege adta meg az utolsó kíséretet az elhunyt zsidó vezérnek. Az összes hollandiai zsidó szervezetek képviselői, számos főrabbi és rabbi állta körül Nathan Birnbaum koporsóját. Az elhunyt kívánságára a temetésen nem hangzott el gyászbeszéd.

Újabb éles osztrákellenes kampány indult meg a német lapokban egy hitlerista osztrák vasutas elitelése miatt

Bécs, április 9. (Rador.) Osztrák körökben nagy meglepetést keltett a német lapok által az utóbbi napokban indított újabb osztrákellenes kampány, amit egy volt vasuti nyugdíjas elitelése váltott ki, akif nemzeti szocialista agitációban találtak bűnösnek. A volt vasutas virágkoszorút helyezte el Hitler szüleinek sírján, egy Salzburg melletti falu polgármesterének nevében anélkül, hogy arra megbízatása lett volna. A Völkischer Beobachter azzal vá-

dolja az osztrák kormányt, hogy megsértette a nemzetközi udvariasság legelőkelőbb szabályait. Bécsi körökben a német lapok támadásai miatt a meglepetés annál nagyobb, mert a szóbanforgó ítélet ez előtt két hónappal hangzott el és azóta a német sajtó hallgatott. A kampány annál jelentőségesebb, mert Adam ezredes, az osztrák sajtófőnök Berlinbe készült az osztrák-német sajtóviszonyok rendezése végett.

Nyolcezer lakás és üzlethelyiség bérlőt keres

Bucurestiben áll üresen a legtöbb lakás és üzlethelyiség

Bucuresti, április 9. Az igazságügyminisztérium statisztikai hivatala érdekes kimutatást közöl azokról a lakásokról, üzlet- és irodahelyiségekről, amelyek 1936 október óta kiadatlanul állanak a törvényhatósági joggal felruházott városokban.

A statisztikából kitűnik, hogy az ország 23 törvényhatósági joggal felruházott városának 560.000 lakásából 5653, vagyis 1 ezrelék maradt kiadatlanul.

A kiadatlan lakások tartományok szerint a következőképpen oszlanak meg: Ókíráltság 3309 (59.90 százalék), Transzilvánia és Banat 1853 (34.80 százalék), Basarabia 305 (5.40 százalék), Bucovina 186 (0.90 százalék). Vagyis összesen 5653, míg 1934-ben 6302 volt a kiadatlan lakások száma.

A legtöbb kiadatlan lakás tehát az ókíráltságra esik, ugyanezre azonban megállapítható, hogy az elmúlt évek számadataival szemben Transzilvániában és Banatban emelkedő tendenciát mutat a kiadatlan lakások száma, aminek az a legfőbb magyarázata, hogy e tartományok lakóival közül sokan költöznek fel Bucurestibe.

Bucurestiben egyedül 1332 üres lakás állt 1936 októberében, ami jelentős lakásfőlétségre mutat. 1934-ben 1241 volt a kiadatlan lakások száma a fővárosban.

A törvényhatósági joggal felruházott városok iroda- és üzlethelyiségei közül 1936 októberében 2199 volt kiadatlan. 1934-ben mindössze 982 volt a kiadatlan helyiségek száma, ami azt jelenti, hogy 130 százalékos emelkedés történt. Ennek oka elsősorban a gazdasági válságban keresendő, ami sok vállalat likvidálásához vezetett, másrészt a nagyszámú építkezéseknek tudható be.

Az üresen maradt iroda- és üzlethelyiségek közül 1343 (60 százalék) az ókíráltságra, 608, (37.60 százalék) Transzilvániára és Banatra, 130 5.90 százalék) Basarabiára és 118 (5.50 százalék) Bucovinára esik. 143 (20 százalék) helyiség áll üresen egyedül Bucurestiben.

Az „Argus” a fenti számokkal kapcsolatosan megállapítja, hogy az utóbbi években egyre emelkedtek a lakbérek, annak ellenére, hogy az új és üres lakások száma is nőtt.



Jelentékenyen le-
szállította az oradeai
tábla két hírlapíró
büntetését

Oradea, április 9. Az oradeai tábla csütörtök délelőtt tárgyalta Daróczy Kis Lajos és Arató András hírlapírók sajtóperét. Daróczy és Arató ellen Ghibu tanár feljelentésére indult meg az eljárás, aki két évvel ezelőtt az érettségi bizottság elnöke volt Oradeán. Arató riportot írt az érettségről, amelyben azt állította, hogy Ghibu elfogult volt a kisebbségi diákokkal szemben. A kérdésről Daróczy vezércikket írt. A törvényszék annakidején a két hírlapíró egy-egy évi börtönrre és 10—10 ezer lej pénzbüntetésre ítélte. A tábla csütörtöki tárgyalásán Ghibu Onisifor nem jelent meg és nevében Mocan Miklós dr. ügyvéd képviselte a magánvádat. A tábla megemmiseltette a törvényszék ítéletét és az újságírók büntetését 15—15 napi börtönrre és 2000—2000 lej pénzbüntetésre változtatta át. A hírlapírók a semmitörvényszékhez folyamodtak felmentésért.

A palesztinai kormány szilárdan kitart a tel-avivi zsidó kikötő tovább-építése mellett

Jeruzsálem, április 9. A palesztinai arab lapok jelentik, hogy Sir Arthur Wauchope főkormányzó a nála járt arab vezetőknek kategórikusan kijelentette, hogy a kormány nem áll szándékában beszüntetni a tel-avivi kikötő további építését. Az arab vezetők ugyanis a zsidó kikötő továbbépítésének betiltását követelték, ugyanezre a jaffai kikötő szanálását és nagyobbitását is kérték a kormánytól. A főkormányzó kijelentette, hogy sem a jaffai kikötő megnagyobbitásáról, sem közös jaffai-telavivi kikötő építéséről nem lehet szó.

Kifosztottak egy lakást a betörők Oradeán

Oradea, április 9. (Az Uj Kelet tud.) Nagyarányu betörés ügyében indította meg a nyomozást az oradeai rendőrség. Hitter Elek oradeai borkereskedő lakásába ismeretlen tettesek betörték és a házbüliek távollétében ugyszólván teljesen kifosztották a lakást. Perzsabundákat, értékes ruhadarabokat, ékszerket s 57.000 lej készpénzt vittek el a betörők, összesen 200.000 lej értékben okozta kárt a tulajdonosoknak. Hitter összeállította az eltűnt értékek listáját és remélhető, hogy ennek alapján a betörőket elfogja a rendőrség.

— A clujai zsidó iparosok agmenháza jávára f. hó 11-én, vasárnap délután 4 órai kezdettel a Regal bar tulajdonosai nagy műsorral egybekötött teadélutánt rendeznek. Kéretik Cluj város zsidó társadalmá, hogy ezen a jótékonycélu rendezvényen minél nagyobb számban megjelenni sziveskedjék.

SPORT

A Venus bajnoki esélyeit növeli a Nemzeti Bajnokság eheti fordulója?

A kiesési zónában is tisztultabb helyzetet ígér a vasárnapi forduló

Kettős derbi a B. Ligában: CAMT-Vulturil és Olimpia-Phönix

Cluj, április 9. (Az Uj Kelet tud.) A Nemzeti Bajnokság A csoportja küzdelmének eheti fordulója, ha lehet érdekesebb az eddigiekénél. A tömörülő élcapatok és bizonytalan kiesési zóna szempontjából olyan a helyzet hogy pillanatnyilag távolról sem lehet megjósolni, mi lesz a bajnokság sorsa és kinek jut a kieső szomorú szerepe. A vasárnapi fordulón szereplő mérkőzések azonban alkalmasak lehetnek arra, hogy mind a bajnokság, mind a kiesés szempontjából legalább utmutatással szolgáljanak.

Az A) csoport eheti fordulójának programja a következő:

Bucurestiben Unirea Tricolor—Juventus ma, szombaton, vezetí Ritter.

Bucurestiben Venus—Victoria, M. Petrescu.

Aradon Gloria—AMEFA, dr Rusu.

Timisoaran Ripensia—FC Rapid, Ceauzeanu.

Oradean Crisana—Chinezul, Jean Petrescu.

Clujon Universitatea—CAO, Tica Ilescu.

A vasárnapi programon szereplő mérkőzések közül a legnagyobb érdeklődés két mérkőzés felé fordul: Venus—Victoria és Ripensia—FC Rapid. Ha ugyanis a Venus legyőzi a Victoriát, ami — tekintettel arra, hogy a csapat legjobbjá, Munteanu sérülése miatt nem játszik — valószínű, valamint ha a Ripensia magára talál és rá tud verni a Rapidra, ami ugyancsak nem valószínűtlen, a Venus előtt ismét megnyílt az út a bajnokság felé.

Ami a kiesési zónát illeti, itt igen sok körülmény játszhat közre. Kérdés, mi lesz az eredménye a Chinezul—Crisana, Unirea Tricolor—Juventus és CAO—Univesitatea mérkőzéseinek. Ebből a szempontból elsősorban a Crisana—Chinezul mérkőzés az irányadó, de a másik két mérkőzés is fontos jelentőségű ahhoz, hogy a kibontakozás a kiesési zónában is végre megkezdődjék.

A B) Liga

nyugati csoportjában a legérdekesebb a Timisoaran eldöntésre kerülő CAMT—Vulturil mérkőzés. A Vulturil két pont előnnyel áll az élen. Ha kikap, veresége sorsdöntő lehet. A mögötte, második helyen álló Phönix vasárnap Satumaren az Olimpia ellen — normális körülmények között — minden bizonynyal győz és jobb gólaránya révén — Vulturil-ereség esetén — ismét elfoglalja vezetőpozícióját. Bár satumarei jelentések arról szólnak, hogy a Phönixet minden lehető eszközzel le fogják győzni, alig hihető, hogy az Olimpia ezen célját a balamarei csapat ellen elérje. Dacára, hogy a hazai pálya az Olimpia előnyére szolgál. A B) liga nyugati csoportjának vasárnapi programja a következő:

Satumaren Olimpia—Phönix, vezetí dr Stancu Cluj.

Craioaban Craiovan—Rovine, Picky Kroner.

Timisoaran CAMT—Vulturil, Stan Joan.

Tárgumures. Mures—Jiui, Dordea.

Simerian CFR—Mihal Viteazul, Cosma Alexandru.

Oradean Staruinja—Victoria, Mesaros.

A keleti csoportban kimagasló esemény a Makkabi—Sportul Studentesc mérkőzés. A két bucaresti csapat találkozója mindig eseménye volt Bucaresti sportéletének, ezuttal a mérkőzésnek az ad érdekességet, hogy a Makkabi az A) liga felé vezető utján nem torpanhat meg ebben a kétségtelenül komoly akadályban. A részletes program:

Bucurestiben Makkabi—Sportul Studentesc, vezetí T. Irimescu.

Cernaufiban Jahn—Dragos Voda, M. Vlahu.

Brasovban ACFR—JAR, Seliceanu Gligor.

Brailaban DUG—Franco Romana, Ionescu Tope.

Ploestiben Tricolor—DVA, Oprisenescu.

Chisinauban Sporting—Textila, Dalelescu.

Az Északi C) Ligában

a Barkochba labdarugócsapata Salonta vendége lesz, ahol ellenfele a CSS Salonta. Clujon az UEC a bistrítai Ceramica együttesével mérkőzik. A részletes program:

Salontan CSS Salonta—Barkochba Olteanu Vasile Oradea.

Oradean Vestul—CFR Stancu Marin Oradea.

Balamaren Tricolor—Maramures, Welsor Eugen Satumare.

Turdan Arielus—Industria Sármei, ing. Salvan Virgil Cluj.

Clujon UEC—Ceramica, Raab Nicoela

SPORTKÜLVONAT CLUJROL BUCURESTIBE. A jövő vasárnapi Románia—Csehszlovákia mérkőzést országsszerte olyan érdeklődés várja, hogy a nagyobb városokból külvonatot viszi a sportkedvelők százait a nagy mérkőzésre. Clujról az „Agimex” szervezi a „sportvonatot”, amelynek máris biztos sikere van: tömegesen jelentkeznek az „Agimex” P. Uniri 8. szám alatti irodájában. A sportkúlvonatra vonatkozó tudnivalók a következők: indulás 17-én, szombaton este 8.25 órakor a clujli állomásról, visszaindulás Bucurestiből 18-án, vasárnap 8.45 órakor. Az oda-visszatúzás részvételi díja: 595 lej.

Középiskolás vívóversenyt rendez a Haggibbor. A Haggibbor vívószakosztálya propagandajellegű törversenyt rendez középiskolá-

ok részére. A verseny győztesei és még két helyezett tiszteletdíjat, valamint érmekeket kapnak, amiket Bernáth Oszkár ajánlott fel az ifjúsági versenyzők munkakedvének fokozása céljából. A versenyre Clujról eddig a következő nevezések érkeztek: Hargittay, Xantus, Moll, Gyergyai (CAC) és Sándor Haggibbor, de valószínűleg Satumare ifjúsági vívói is résztvesznek. A verseny időpontja: április 10, délután 4 óra, helye: Mózes-féle vívóterem (Calea M. Foch 10, I. em.), nevezési díj 20 lej, belépődíj nincsen.

VASÁRNAP PARIZSBAN JÁTSZIK A ROMÁN VALOGATOTT? Bucurestiből jelentik: A francia labdarugószövetség tegnap este telefonon egymillió lejt ajánlott fel a román válogatott csapat számára, ha Olaszország helyett vasárnap, április 11-én kiáll Párizsban. A román szövetség közölte, hogy csak kétféle ellenében küldi csapatát. Az olasz szövetség ugyanis politikai okokból mégis lemondta a mérkőzést. Nem valószínű azonban, hogy a Nemzeti Bajnokság vasárnapi fordulóját elhalaszták — különös tekintettel a csehek elleni mérkőzésre — és a csapat Párizsban játszon.

A Haggibbor uszókaszaktálya felkéri összes tagjait, hogy vasárnap, f. hó 11-én délelőtt pontosan 1/10 órakor legyenek a Thalia színház előtt, ahonnan kimennek a Haggibbor pályára tartandó edző tréningre.

AZ AUSZTRIA—ROMÁNIA válogatott labdarugómérkőzésére, amelynek létrehozásáról Luchide Bécsben tárgyalt, még az idén sor kerül. Az osztrák szövetség a közeljövőben közli a mérkőzés időpontjára vonatkozó indítványát.



EDISON MOZGO MUSORA:

Uj műsor, jó műsor román és magyar filmekkel: I. Diadalmas ifjúság. Cecil Mille filmrejeke a modern diákelethez. Sudih Allen, Richard Cromwell, Charles Bickford. II. Valzer-hercegnő. Vigopereit, Janette Gaynor, Henry Garat. Helyárak: 10 és 15 lej. Kezdet: 3, 6 és 9 órakor.

MUNKAS MOZGO MUSORA:

Csütörtökön 3, 6 és 9, pénteken csak két előadás 3 és 6, szombaton, vasárnap 3, 6 és 9 órakor: I. Krisztina királynő. Föld. Greta Garbo. II. Vigözvegy. Operett. Fősz.: Janette Macdonald és Maurice Chevalier. Román-magyar feliratok.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egyszeri közlésnél egy szó 2 lej, vastagabb betűvel 4 lej. Legkisebb apróhirdetés 20 lej. Állástkeresőknek 30 százalékos kedvezmény. Apróhirdetések díja előre fizetendő. Jellegű levelet csak úgy továbbítunk, ha portóbélyeg mellékelve van.

Keresek műhelyhelyiséget víz-, villanyszelés és jókarbantartás ellenében. Esetleg házmesteri állást is válllok. Cim a kiadóban.

Női és férfi fehérneművarrást, teljes készíttést a legszebb kivitelben olcsón vállalom. Berkovitsné, Str. Leg. Ardeleana 11.

Két egymásbenyíló szép szoba, W. C.-vel és különbejárattal, esetleg fürdőszobahasználattal, bútorozva, vagy üresen, kertés házban, május 1-re kiadó.

Két nagy modern szoba és konyha, valamint összes mellékhelyiségekből álló, központban fekvő szép lakás május 1-re kiadó. Cim a kiadóban.

180 lejért villanyondolálunk 6 havi garanciával. Speciális hajfestés, víz-vas ondolás és művészies parókakészítés. H. Lotti, Calea Regele Ferdinand 3. Udvarban.

Kiadó május 1-től 1 szoba konyha és előszoba, valamint irodahelyiségnek megfelelő 2 szoba, Naționala Biztosító Cluj, Str. Regina Maria 6-8.

Mindenféle női felsőruha varrást olcsón és garancia mellett vállalom. Str. Masaryk 18. Goldmanné.

Kiadó május 1-re napos, világos különbejárattal szoba, fürdőszobahasználattal, bútorozva vagy üresen. Megtekinthető délelőtt 10-1-ig, vagy este 8-9 között. Török Márta Str. Stroiescu 11/a.

Sadchunem מן כן ין חן házasságközvetítő küldjék címüket Rudolf Mosse S. A. Timisoara, Str. Mercy 1. „Sadchen” jellegre.

Mezővárosban 30 éve fennálló üzlet szobák, angol és detail vevőkörrel, tökéletesen kiadott. Ajánlatokat „Atadó” jellegre a kiadóba.

Férjhez menne Transzilvánia egyik nagy városában minimális havi 20.000 lej jövedelmező iparvállalattal, egymillió lej vagy annal rendelkező intelligens, kellemes külsejű, négy nyelvet beszélő 38 éves, minden információt kibíró özvegyasszony. Érdeklődők írjanak 45-60-ig jellegre a kiadóhivatalba.

3 szobából álló üzlethelyiség berendezéssel együtt, textil- vagy rövidrukerakatnak nagyon alkalmas, kiadó. Ugyanott két szobás komfortos modern lakás fürdőszobával kiadó. P. Mihai Viteazul 37. (Rosenzweig-ház.)

Inkasszálni, akvirálni fiatal férfit vagy hölgyet keresek. Str. Berde 3., fszt. 3.

Malom- és terményszakmában mérlegképes levelező-könyvelő keres megfelelő, esetleg utazói állást. Fuchs, Satumare, Filipescu 21.

Finomkivitteli, modern háló, kombinált szobák eladó. Műasztalos, Str. Dávid 3.

SZÍNHÁZ-FILM

Házasság mutyiban

A társulat elutazása előtt utolsó operett-újdonosságként mutatta be Jenei János, Kóbor László és Schreiber Alajos operettjét. A Házasság mutyiban hosszú évek óta az első eredeti operettbemutató színházunkban s így érthető, hogy a színház egészen különleges gonddal és szeretettel hozta ki házszerzőinek művét.

A Házasság mutyiban a modern dzsessz-operett minden kellékével rendelkezik, épkezláb mese, rengeteg humor, pompás fülbe-

maszó énekszámok s jobbnál-jobb, új táncszámok élénkítik, kiállítás is fővárosias.

Urmóssy Magda, a színház vendégprimadonnája, Sándor Stefi, Stefanidesz III, Báza Éva, Miklóssy Margit, Wojticzky Elvira, Czoppán Flóri, Beness Ilona, Jenei János, Tompa Sándor, Csóka József, Fülöp Sándor játszóak az udjónság főszerepeit, Tebán János, Urmóssy Juci, Lukász Bella pedig külön táncatrakciókkal szerepelnek. Az előadást Gróf László rendezí és a szerző vezényli.

Özönvíz előtt

Rég nem tapasztalt érdeklődés előzi meg Nagy Istvánnak, a nagytehetségű munkásírónak legújabb művét. Az Özönvíz előtt a legszigorúbb művészi fórum, a Szépmíves Céh drámabíráló bizottságának kitüntetését nyerte el. S érdeme szerint, mert az udjónság a mi aktuális életünket biztos kézzel, érett drámáiról készséggel viszi színpadra. A fiatal szerző olyan alakokat teremtett, amelyek páratlanok az egész színpadi irodalomban,

ugyhogy nem rokona senkinek, határozott, külön írói egyéniség.

Az udjónság főszerepeit Fényes Alice, Báza Éva, Felszeghy Mária, Czoppán Flóri, Kőszegi Margit, Borovszky Oszkár, Tompa Sándor, Nagy István, Csóka József, Lantos Béla alakítják, a rendezés munkája pedig Tóth Elek biztos kezében van. A társulat elutazása miatt az Özönvíz előtt, sajnos, csak vasárnap és hétfőn este kerülhet színre.

Vasárnap délelőtt 11-kor Tatárjárás

Csendben, de annál szorgalmasabban, lelkesebben készülnek a színönvendékek életük nagy napjára, az első bemutatkozásra a nagy közönség előtt. Vasárnap délelőtt ugyanis a színház stúdiójának tehetséges növendékel Kálmán Imre leghíresebb operettjét, a Tatárjárást fogják játszani. Ebben a híres operettben fognak ezek a tehetséges színészjelöltek a világot jelentő deszkákra lépni. Láztól csillogó szemek, kipirult arcok lepik meg az embert, ha ezeknek a fiataloknak a

próbáját végignézi. S fiatalosságuk, remegésük, aggódo, de indokolatlan félelmük még érdekesebbé teszi őket. A Hetényi Elemér benantatásában színrekerülő Tatárjárás főszerepeit Becze Mária, Temesváry Gitta, Szócs Éva, Homm Pál, Nagy Pista, Bánhegyessy Sándor, Papp Lajos, Gulácsy Albert játszóak. Lohonyay altábornagy szerepében, mint gondos és szerető apa, Hetényi Elemér tartja össze a fiatal együttest.

A SZÍNHÁZ HETI MÜSORA:

Szombat 9: Házasság mutyiban. (Rendes bérlet.)

Vasárnap d. e. 11: Tatárjárás. (Hetényi Elemér és a stúdió növendékeinek előadása, olcsó helyárakkal.)

Vasárnap d. u. 3: Meseáruház. (A játékciklusban utoljára. Olcsó helyárakkal.)

Vasárnap d. u. 6: Házasság mutyiban. (Harmadszor. Az operettegyüttes bucsuja, turnéja előtt.)

Vasárnap este 9: Özönvíz előtt. (Nagy István életképe 3 felvonásban. A Szépmíves Céh és a színház drámapályázatán kitüntetett színűl ősbemutatója. Fényes Alice, Báza Éva, Kőszegi Margit, Czoppán Flóri, Felszeghy Mária, Tompa Sándor, Borovszky Oszkár, Nagy István, Csóka József a főszerepekben. Rendező: Tóth Elek. Premierbérlet 29.)

Hétfő, d. u. 5: Hulló falevél. (Zerkowitcz Béla új, óriási sikert aratótt revü-operetteje, olcsó helyárakkal.)

Hétfő fél 9: Özönvíz előtt. (Rendes bérlet.)

A társulat bucsuja turnéja előtt.)

ROMÁN OPERA MUSORA

Péntek, április 9: Babatündér és balett.

Vasárnap, április 11 (matiné): Cáravica.

Hétfő, április 12: Cigánybáró. (Vergi Pallada szopránénekessmóvel.)

Szerda, április 14: Babatündér és Balett-egyveleg.

Péntek, április 16: Aida. (Krassova szopránal, a prágai nemzeti opera tagjával.)

Szombat, április 17 (iskolai matiné): Cáravica.

Vasárnap, április 18 (matiné): Carmen. (Krassova szopránal, a prágai nemzeti opera tagjával.)

ROYAL MOZGO MUSORA:

Shirley Temple legújabb és legkedvesebb filmje: A kis hercegnő. Műsor előtt világ-híradó és 2 felv. pompás vígjáték.

Vasárnap délelőtt 11.20 órakor olcsó matiné 7 és 12 lejért. Kacagó tarka tavasz. Két óra kacagás, boldogság.

A K

— Gyerünk
— Gyerünk
Elindultak.

Az elhagyott hó meglepetés göröngyökre.

Elővigyázat melyik tegnapi nyomdokain j

tal, nehogy kedő ellensége

lyók, amelyek éles sikoltások

vegőben. Men

va, azután iz

Először job

mét előre se

szélén talált

boglyosan ka

oldalón. Akk

lár oly hirtel

aki hűséges

hogy bele be

— Pihenjü

te a káplár,

— Pihenjü

a katona.

fegyverét és

val letörölni

csibészessen

csí sapkáját.

ból és szájába

lassan szerte

ben.

A hallgata

fáradtság-gom

páján. Ő is l

kaira szántó

de féluton m

szemére huzt

lantást vetve

De amikor Ic

kérdően odafo

visszahőköl

mérné, amely

— Nagyon

Icig —, most

fegyverét.

Nyomaik m

foltok tüne

pedővel borít

Az árok m

győzött itt-ot

veszve a szer

uralta az ege

hében, hogy é

nézték. Az ég

és közönyös

mintha meg a

A levegőben

mélyen behat

dent elborító

fedete fa, lef

bocsánatot ké

dermedve a n

— Már ré

te ki egyszerű

amely fojtog

Bár csakne

élesen és par

törve az erdő

szárnycsapás.

rezzent fel és

lanul hullott

káplár vissza

hang valami

fel.

— Hogy m

— A nap, r

kozik — ism

mel nézve re

lár ur? Ne

Ne

a pusztaságba

— Az éjsz

föld felé sül

egy barlangb

tudja, mi min

A jókedv s

szemeiből. A

kető hangja s

hetetlen fenve

nyuitani a b

megakadt a t

ICIG STRUL, A KATONASZÖKEVÉNY

Irta: LIVIU REBREANU

— Gyerünk Icig.
— Gyerünk káplár uram!

Elindultak. Elöl a káplár, utána Icig. Az elhagyott lövészárkon át, amelyben a hó megtelepedett a gránátoktól felkavart gőrgöngyökre.

Elővigyázatosan haladtak. Csak valamelyik tegnapi járőr mély és befagyott nyomdokain jártak, behuzott fejjel és hátal, nehogy meglássa őket a balról leselkedő ellenséges szem, vagy elkapják a golyók, amelyek ritka időközökben, mint éles sikoltások süvítettek el, a komor levegőben. Mentek, egyre nehezebben fújtak, azután izzadva...

Először jobbra kanyarodtak, aztán ismét előre s egyszerre csak a fenyőerdő szélén találták magukat, mely sűrűn és boglyosan kapaszkodott fel egy meredek oldalra. Akkor, néhány lépés után, a káplár oly hirtelen állt meg, hogy Icig Strul, aki hűséges árnyékként követte, csak-hogy bele bele nem ütközött.

— Pihenjünk meg egy kicsit — lihegte a káplár, anélkül, hogy Icigre nézne.

— Pihenjünk, káplár ur! — mormolta a katona. Azonnal a hóba csuszta a fegyverét és hozzálátott köpenyének újjával letörölni az izzadságot homlokáról, csibészesen tarkójára csapva hátra tulki-csi sapkáját. Fehér pára szállt fel hajából és szája, ködbe burkolva fejét, amely lassan szertefoszlott a tanácstalan hidegben.

A hallgatag és elgondolkozott káplár fáradság-gomolyagokat fújtatott orrcimpáján. Ő is le akarta száritani a halántékaira szántódtó verejtéket, felemelte kezét, de félúton megdöbbenett és még jobban szemére huzta sapkáját, határozatlan pillantást vetve az ellenző alól a másik felé. De amikor Icig megérezte, hogy firkészik, kérdően odafordult, a káplár szinte ijedten visszahőkölött és úgy tett, mintha az utat mérné, amelyet maguk mögött hagytak.

— Nagyon mogorva ma — gondolta Icig —, most már frissen vállára véve fegyverét.

Nyomaik mint egyre kisebbedő fekete foltok tüneztek el a végtelen fehér lepedővel borított domboldalon. Az árok mellvédője szürke ráncokként kigyózott itt-ott megtörve és végül is elveszve a szemhatáron. A porhanyos hó uralta az egész mindenséget, annyira fehérén, hogy égette a szemet, ha sokáig nézték. Az ég azonban komoran sötét volt és közönyös és nagyon aláereszkedett, mintha meg akarta volna fojtani a földet. A levegőben nehéz szomorúság imbolygott, mélyen behatolva a lelkekbe, mint a mindent elborító hideg. Néhány szórványos fekete fa, lefosztott ágaival, akár néhány bocsánatot kérő beteg ember örködött meg dermedve a magányosság sulya alatt...

— Már rég nem láttam a napot — bökte ki egyszerre Icig, megunva a hallgatást, amely fojtogatni kezdte.

Bár csaknem suttogva beszélt, hangja élesen és parancsolóan visszhangzott, megtörve az erdő csendjét, mint egy nehéz szárnyacsapás. Egy öreg fenyő rémülten rezzen fel és megrázta ágait; a hó zajtalanul hullott alá a fehér takaróra... A káplár visszafordult Icighez, mintha a hang valami káprázatból ébresztette volna fel.

— Hogy mondtad?

— A nap, mondom, már rég nem mutatkozik — ismételte a katona, derűs szemmel nézve reá. Vajjon késő van már, káplár ur? Nehogy itt érjen az éjszaka ebben a pusztaságban...

— Az éjszaka — mormolta a káplár föld felé süllyesztett fejjel, mintha csak egy barlangból szólt volna. Csak az isten tudja, mi minden történhetik éjszakai.

A jókedv szeliden kialudt Icig Strul szeméből. A káplár különös és kissé reszkető hangja szívére kuszott, mint egy értelmetlen fenyegetés. Még szerette volna nyujtani a beszélgetést, de a bátorság megakadt a torkán. Ezután zavarában is-

mét kezdte törölni a verejtéket magáról, de most már csak pusztá kézzel. Először a homlokán, aztán tarkóján és végül a nyakán. Különösen nyakát simogatta meg hosszasan, mintha kedvesebb lett volna neki, mint testének bármely más része. Magas, száraz nyaka volt, dagadt erekkel, vöröses és kissé érdes-ráncos bőrrrel, amelyet kávébarna szeplők pontoztak. Az álla alatt kezdődött el ritkás és piszkos tégla-vörös haja, amely elborította a pofacsontokat is, egyesült a bajusszal és felmászott arcán egészen zöld élénk és mintegy örökké riadt szeme aljájáig. Szőrös és pirosuló arcából kampós és vékony orra nyersen, fölényesen emelkedett ki vidám kifejezést adva neki akkor is, midőn szeme és szája szomorúsággal telt meg. A fej mintha nagyinak tűnt volna, ványadt, gyenge testéhez, amelyet a vastag katonaruha, a hátizsák és a nehéz fegyver csak hogy le nem huztak...

A káplár körülnézett firkésze, hogy merre menjen még. A nyomok, amelyek után eddig jöttek, jobban kerülték meg az erdőt. Vakarozott, kiköpött, vadoló pillantásokat vetett Icigre... Végül döntött és balra fordult, közel az erdő széléhez, ritkább léptekkel, mintha később akart volna elérkezni oda, ahová mégis el kellett jutnia.

Icig Strul sietve ment utána, puskáját időközönként áttette egyik válláról a másikra. A hallgatás egyre jobban elsomoritotta s gondolkodásra kényszerítette. Természeténél fogva beszédes volt, különösen most érezte fájdalmas szűkségét annak, hogy beszéljen, talán éppen azért, mert a káplár bosszus volt, tekintete pedig oly különös, szokatlan.

— Miért hallgat ez az ember, villant át agyán, mint egy szurás.

Icig, kezdetben büszke volt arra, hogy őt választották ki, hogy elkísérje a felderítést Ion Ghioagá káplárt. Voltak már más alkalommal is együtt és jól végezték dolgukat. Ghioagával elment volna félész nélkül akár a pokol fenekére is. De ma mintha idegen volna a káplár. Sohasem volt még ilyen savanyu. Úgy látszik, hogy ez a felderítés veszélyesebb, mint az összes eddigiek, ha még a káplár is ilyen zavart és levert. De miért nem állítottak össze egy erős járőrt annak remjé és módja szerint? Miféle megdöbbenés két embert elindítani, amikor ki tudja milyen nehézségekkel találják szembe magukat? Ez azt jelenti, hogy önként és hasztalanul a halál szájába megy az ember. Icig Strul megrázkódtat és hol jobbra, hol balra néz, nagy körültekintéssel, hogy számat vessen hová viszi őt a káplár. Megértette hamarosan, hogy az ellenséges állások felé mennek, de ugyanakkor mintha vissza is térnének. Mi ez? Talán csak nem fognak a két tüzvonal közö ékelődni, hogy esetleg éppen a mieink löjjelek le...? Megrémlt. Szakálta reszketett, úgy hogy hiába erőlködött, hogy összeszorítsa állkapcsát.

Mégis inkább a káplár makacs hallgatása nyugtalanította. Egyre jobban bizonyosodott, hogy ennek a hallgatásnak valamilyen oka kell, hogy legyen Ghioagá tréfás ember volt, híres a zászlóaljban arról, hogy a legadázabb pillanatokban sem veszíti el derűs jókedvét, hogy sapkáját mindig egyik fülére csapva indult rohamra, kurjongatva, akár a menyegzőn, megnevetve a katonákat és elfelejtve velük a veszedelmeket... Azután Icig jól ismerte otthonról, Falticeniől, ahol egy kis fogadója volt és elég nagy udvara ahhoz, hogy csüörtökön, a vásár napján ellátassa a parasztokat, akik sáfárkodni jöttek. Ghioagá tíz év óta Icighez szállt, úgy hogy ugyancsak összebarkácsoltak és bajban emberségesen segítettek egymáson. Most két éve éppen ebben az időben, tél közepén, amikor Ghioagá két tulkot vásárolt s nem volt eleendő pénze, Icig testvériesen állt rendelkezésére és minden szegénysége mellett nyolcvan lejt adott neki

kölcsön, hogy ne szalassza el az ember az alkalmj vételt. Igaz, hogy máig sem fizette vissza a tartozását, de nem tesz semmit, hiszen Ghioagá is szűkölködő ember, őt gyerekekkel és föld nélkül... Most Ghioagá káplár lett, Icig pedig közönséges baka maradt, mert nagyon vézna volt és nem vették be katonákhoz, mostanig, amikor a háboru már nem kutatja, ki milyen erős, hanem valamennyiüket tűzbe küldik. De a háboruban is úgy éltek, mint két barát; Icig megadta a káplárnak a kellő tiszteletet...

— Látod te Icig, eljutottunk egész idáig és mégcsak azt a tartozást sem fizettem meg neked!... Uram istenem, hogy is nem fizettem én azt meg neked?

A káplár olyan hirtelen szólalt meg, s hangjában annyi fájdalommal, hogy Icig megijedt, akár csak egy szidalmat hallott volna. Csak rövid szünet után válaszolt és nagyon lassan kioldódva, hogy elrejtse felindulását:

— Hagyjad, Ioan, hiszen van még idő megfizetni, csak szabaduljunk meg élve!

— Ugy van, jól mondd, csak élve szabaduljunk meg — mormolta Ghioagá — most rekedt és dühödött hangon, amely forró pecsétként zárta le a beszélgetést.

Icig gondolatai heves kergetőzésbe kezdtek és lassan különös félelmet préseltek lelkébe. Vajjon miért kioldódik a káplár, akár csak ő? Eppen abban a pillanatban, amikor eszébe jutott a nyolevan lejt, Ghioagá ugyancsak tartozásról vágta arcába a szót. Tulajdonképpen miért éppen most fogná el a sajnálkozás?

Itt valami nincs rendjén... Nem merte elgondolni, hogy mi lehet. De annyira egyedül érezte magát, mint még soha ebben az életben. Hiába próbálta megnyugtanni magát és azzal vigasztalódni, hogy látomásokat ijesztettek meg. Szíve mélyén a félelem egyre fájdalmasabban vergődött. Ugy tűnt, mintha éjfélkor egyedül, minden védelem nélkül, rablóbanda közepén találta volna magát, amely meg akarja őt gyilkolni... Vitéznek nem született Icig Strul, inkább félnék és gyanakodott volt. Ha egy gyermek ráförmédt, vacogni kezdett a foga és tik-takolt a szíve. Falticeni-ben az emberek „nyulnak“ keresztelték el. Midőn a sorozó bizottság orvosa kijelentette „gyengécske, de azért alkalmas“, Icig elájult. A pusztá gondolat, hogy háboruba fog menni, megrémítette. Meg volt győződve arról, hogy meghal, midőn az első ágyudörgést meghallja. Egy nappal az indulás előtt elbucszott feleségétől, hat gyermekétől, összes szomszédaitól és ismerőseitől sirva, mint egy tehetetlen vénasszony... Az volt a szerencséje, hogy mi hely megrémített a frontra, azonnal tűzbe küldték. Minthogy nem merészelt elsiütni a puskáját, odalapult a lövészárk falához, óvakodott és hol jobbra, hol balra nézett, hogy lássa, hogyan halnak meg a többiek. Látva azután a többieket, félelme süllyedni kezdett. „Aki él, az megmenekül“ — mondta a magában. A háboruban sem halnak meg az emberek olyan hamar és nem minden golyó talál. Azután kidugta a fejét, hogy lássa, kivel kell neki verekedni. Nem látott semmit, mire elcsodálkozott és méginkább megnyugodott: „Miféle háboru ez, ahol nem is tudja az ember, hogy kit öl meg?“ De hallotta az ellenséges golyók sipolását, midőn elhuztak feje fölött egy-egy földgöngyöt látott, amint kések pengésének zajával ropant szét. Maga mellett azután valami furcsát érzett, mintha nehéz zsák esett volna le. Odafordította szemét. Egy fiatal legény omlott össze a lövészárk mélyén, vérborított fejjel... Icig egyszerre megvadult, mintha csak fejbeverték volna, felkapta fegyverét és el kezdett örülten lövöldözni, hogy megbosszulja bajtársát, aki-ről csak annyit tudott, hogy Falticeni melletti faluból való és hogy az anyja özvegyasszony. Egyre jobban megforrósodott, érezte, hogy melle megtelik és karjai megfeszülnek. Szíve oly önbizalommal és oly büszkén vert, mint soha azelőtt... De midőn később meglátta az előnyomulási parancsot, a félelem falán még hatalmasabban letéjtette. Egyszerre ismét elborította a tétovázás és ingadozás. A lövészárkban védve van az ember, de a szabad mezőn üstökénél kell ragadnod a halált, hogy előre nyomulhass. Inkább a büntetéstől való félelem, mint lelkének in-



RENDES SZÉKLET

egyike a szervezet legfontosabb funkcióinak. Ha a bélműködés szabályos és tökéletes, az egész szervezet kifogástalanul, jól működik, a közérzet jó, a munkaképesség növekszik. A rendes széket az ARTIN dragée idézi elő. Ez a kiváló hashajtó nem okoz görcsöket, a szervezet még huzamos használat esetén sem szokja meg és hatása állandóan egyforma.

Rendes széket ARTIN dragée révén!



A Dr. WANDER üzemek készítménye.

dulata parancsolta, hogy kiugorjék az árokból és mégis képtelen volt, mert lábai megnövekedtek és képtelen volt kimozdítani őket. Elkor észrevette Ghioagá káplárt, aki villámként ugrott ki a lövészárokból és öntelten indult előre, emelt fővel... Elképpen látva Ghioagát, Icignek meleg hullám ömlött át a szívében, lábai feleszméltek és könnyűvé váltak, mint a toll. Azonnal átugrott a mellvédőn, mintha versenyre akart volna kelni a káplárral. A hajrában lelke megtelt dühvel és különös vágygal, hogy eltiporjon mindenkit, aki csak utjába kerül...

Később hozzászólt a háborúhoz, ahogy megszokik az ember mindent a világon. A halálra gondolt és mintha már nem féltette volna meg őt, mint azelőtt. Hol félelemmel élt, hol pedig vad merészség izzott. Minél közelebb érezte a veszedelmet, annál inkább nőtt meg a bátorsága, míg a távolság összeszorította szívéét. A harcban nekidurálta magát, lehunyt szemű és jobbra és balra villámolt, szinte észlelősen... Lassacskán önbizalom költözött belé, amely bátor külsőt kölcsönözött neki. Egyszer, szuronyharc után, az őrnagy megdicsérte a zászlóalj előtt. Máskor, midőn egy golyó kilyukasztotta bal lábikráját és hátramaradt, hogy önmaga kötözze be sebéit, a dandárparancsnok, egy generális, aki előtt reszkettek az ezredek, mellette elhaladva, megszorította kezét, megkérdezte, hogy hívják és azt mondotta: „Bravó, Icig!“ Meg is írta mindezt feleségének, úgy, hogy az asszony megrémült és levelezőlapot küldött, kérve, hogy mérsekélje vitézségét, mert gyermekei az uccán maradnak. Icig azonban mosolygott felesége aggodalmán. Látta, hogy az asszony éppen olyannak hiszi, mint amilyen az elindulásnál volt... Az asszony nem is sejtette, hogy az ő Icigje most az ellenfél előtti bátorságnak nyílt elismerésére pályázik. Honnan is gyaníthatná, ha ő maga is csak titokban táplálta ezt az óhaját, nehogy belé találjon rugni valamelyik rosszindulatu bajtársa. S ennek ellenére is szüntelenül a kitüntetésről álmodott, mintha attól függött volna a jövője. Amiatt tolongott mindannyiszor, midőn valamelyik veszélyes megbízatásról volt szó. Reszkett a szíve, megrázta a félelem és mégsem rettent vissza. Gyakran képzelte el, hogyan fog majd csodálkozni az egész külváros, midőn meglátja őt az éremmel a mellén... És mintha hallotta volna valamennyiök susogását: „Nézd a nyulat... Vitéz férfi!“

Icig reményeségei azonban szertefoszlottak, amióta kicsérélték a századparancsnokot. Az új főhadnagy két hét alatt egy jó szót nem szólt hozzá. Ok nélkül szidta, ál-

landóan ráfordított és tegnapelőtt lovagló ostorával fejére ütött. Nem, sehogysem tudott kedvében járni, akárhogy is erőlködött. A főhadnagy ellenségessége letörte önbizalmát. A félelem ismét befészkelte magát lelkébe és egyre jobban elhatalmasodott rajta. A parancsnok pillantásai megborzongatták és beléje szurtak, mint holmi mérgezett nyílak. Végül is eszébe ötlött a gyanu, hogy a főhadnagy el akarja őt pusztítani. És minél inkább kinlódott, hogy védekezzen, ez az érzés annál mélyebbre furódott szívében.

— Talán éppen most megyünk a pusztulásba! — mondotta magába Icig, szemével hunyorítva, mintha álomból ébredt volna fel.

Folyton mentek... Rátka léptekkel, olykor egészen övig gázolva a makulátlan hóban, máskor lerázva magukról az okos fenyőfák ágainak terhét, amelyek között leleverten, kimerülten haladtak előre.

— Hogy hallgat a káplár — gondolta Icig, figyelmesen a nyomában lépve. Lehet, hogy ő tudja és nem mondja nekem.

Kezdte figyelni a káplár mozdulatait. Csak hátát látta: a fejébe húzott sapkát, a hanyagul vállain függő lyukas hátizsákot, a puskát, amelynek csőve éppen fejére irányult, a kényes zsákot, amelyben fojtottan resecgtek a töltények... Aztán hirtelen nagy gyűlölet fogta el. Úgy tűnt, mintha láthatatlan kéz nehezede a vállára és mintha meg akarná állítani... Meggyorsította lépteit, míg elért a káplár mellé, akkor kissé megnyugodott és Ghioagá felé fordította szemét, várva legalább egy szót, amely megnyugtassa vívódását.

A káplár azonban folytatta útját, nehezen, kimerülten, mintha nem is vette volna észre, hogy Icig a közelébe került. Kiszáradt arcát sötétbarna, és csontokra feszülő bőrrel borították és szomorították. Olykor-olykor hajszá megrándult és egy-egy pillanatra még kegyetlenebbé merevítette kinézését. Icig erőnek erejével azon fáradozott, hogy kitalálja, mi megy végbe a káplár fejében. És mint-hogy az, amit kiolvasott, megrémítette, becsapta magát, mondván, hogy semmit sem ért és elcsodálkozott makacs némaságán.

— Tulajdonképpen miért nem nyitja ki a száját? — mormolta Icig, nagyon világosan érezve, hogy ez a kérdés forró vízként ömlik el rajta, próbára téve erejét, eszébe minden atomját és képtelen arra, hogy bárhonnai is előkotorja a vigasztaló választ.

A káplár egyszerre ismét megállt, anélkül, hogy szót szólna, zihálva a fáradságtól.

A fekete gondolatok egyszerre szerteoszottak Icig agyából, akár újdós madarak raja, amelyek közé odaparittyázott egy gyermek. Bizón nézett a káplár elborult arcába és nem vesztette el határozottságát akkor sem, midőn Ghioagá elfordította a fejét, mintha félt volna találkozni az ő pillantásával.

(Folytatjuk.)



Imédia

L'OREAL párizsi cég

hajfesték-je

a legtökéletesebb készítmény.

Megjelent

A második bővebb tartalommal, Manelusen melléklettel

„BNÉ ASER“

„בני אשר“

Zsidó szertartási rituális szabályok kézikönyve Sulchan Aruch kivonata magyar fordításban minden zsidó háznál nélkülözhetetlen. 30 lej bérlettel beküldése elleneben portómentesen kapható Rosenzweig Anton könyvkereskedésében CLUJ.

Tekintélyes ortodox és neolog rabbik elismeréssel nyilatkoznak e könyvről

Katolikus főpapok a berlini népbíróság előtt

Az evangélikus egyház tiltakozása az új valláselmélet ellen

Berlin, április 9. A Deutsches Nachrichtenbüro jelenti: A berlini népbíróság tegnap kezdte meg annak a pernek a tárgyalását, melynek vádlottai között katolikus papok is vannak, kik ellen az a vád, hogy titkos összejáratást tartottak fenn kommunista elemekkel egy katolikus-kommunista egységfront megalakítása céljából. A vádlottak között van Rossain apát düsseldorfi vikárius, Cremer apát Reimscheideböl, továbbá Clemens apát, a németországi katolikus ifjúsági szövetség főtitkára.

Möller tiszteletes Dahlemben az ottani templomban az istentisztelet alkalmával elmondott szentbeszédében hevesen kikelt a német vallásúldozások ellen. Möller tiszteletes a többi között a következőket mondta:

— A nemzeti szocialista állam a hívőket ellenségnek tekint és ellenségként is kezeli. Aki hívő, az közellenség, sőt legújában maga Jézus Krisztus is közellenség lett. Milliő és millió hívőt egy törvény nevében üldöznek, melynek címe: a nép és az állam védelméről szóló törvény. Kérdezem azonban, mi-féle népet véd ez a törvény, ha bennünket, az államépítő béke és szeretet vallásának híveit üldözik?

Az evangélikus egyház és az állam súlyos összeütközése

A harc azonban nemcsak a katolikus egyház körül indult meg, hanem igen súlyosan kiéleződött az evangélikus egyház és az állam között is. A pápának a német katolikus-üldözés tárgyában kiadott enciklikája a világ figyelmét ráirányította a német evangélikusok harcára is. Erről a harcról mindegyike keveset hallott a világ közvéleménye. A nemzeti szocializmus ualoramutatása után egységesítette az összes „Landeskirche“-ket a Deutsche Evangelische Kirche vezetésével alatt és az ellentétek olyan nagy arányokban, mint a katolikusoknál, csak később robbantak ki. Ugyanakkor a katolikusok egységeket követeléseikben, míg a Deutsche Evangelische Kirche keretén belül két irányzat működött. Az egyik a „Bekennende Kirche“, mely a krisztusi igazságok alapján állt és a másik a „Deutsche Christen“, akik Rosenberget vérmítosza alapján állnak és Krisztust árja alapon tisztelik. Az utóbbi időben a két csoport közt a végsőkig elfajultak a viták, mert a kisebbség, Deutsche Christen-csoport minden hivatalos támogatást megkapott, a hitvalló evangélikusokat pedig elnyomták. Az állam a birodalmi vallásügyi miniszter után nemcsak szerveztükbe, hanem abba is beleszólt, hogy mit hirdessenek, mit prédikáljanak. Az ország őrjáti többsége lett a Bekennende Kirche híve és ez a nyomás arra kényszerítette Hitler kancellárt, hogy feloszlassa a Deutsche Evangelische Kirche legfőbb vezetését és kirja a választásokat. Ezt megelőzőleg azonban a Deutsche Evangelische Kirche vezetésének legnagyobb része, Müller birodalmi püspökökkel az élén már lemondott. A lemondottaknak nagyrésze olyan, akiket maga a nemzeti szocialista állam nevezett ki. Itt már nem volt különbség „hitvallók“ és „német keresztények“ között, az országban vitakozhattak egyes tuzók, a birodalmi evangélikus egyház „németkeresztény“ vezetői sem tudtak többé követni egy olyan állami rendelkezést, mely hitüket gyökerében támadta volna meg.

A közvetlen ok az volt, hogy Kerrl, birodalmi vallásügyi miniszter lényegesen korlátozta az evangélikusok szabadságát. A beszédeket cenzurálták, a gyűléseket nem engedélyezték, sok evangélikus papot letartóztattak és még azt sem engedték meg nekik, hogy Hitler elé vigyék panaszukat. Egyik vezetőjüket Lübeckből kitiltották és amikor emiatt Hitlerrel kihallgatásra jelentek — mint nyílt levelükben írják — a kancellári hivatalból érkezett válasz megértesítette őket abban a szomorú bizonyosságban, hogy a német evangélikusoknak nem szabad bánataikat a Vezérnek elmondaniuk. Megírják február 12-iki levelükben, hogy az egyházzellenes és antikrisztusi propaganda a német evangélikusok között is szabadon folyt, az állam valóságos segédlete mellett, az egyház vezetésének pedig meg azt a kis hatalmát is elvették, amit a múlt évben meghagytak.

Kerrl vallásügyi miniszter fel-tűnő beszéde

Válaszként erre a levélre február 13-ra Kerrl miniszter összehívta a Landeskirchen-ausschussok vezetőit. Beszédet tartott előttük, a beszédnek azonban ellenkező hatása

lett: az egyes tartományok egyházi vezetői szolidárisak voltak a birodalmi vezetéssel és lemondtak. Kerrl miniszter ugyanis beszédében a következő szencziós kijelentéseket tette:

— Megpróbáltam, hogy az evangélikus egyház elismerje az állam primátusát, hozzátéve azt a feltételt is, hogy a mai állam eszményeit, a fajt, a vért és a földet az egyház is tabunak tekintje. (A miniszter szavai!) Mindez — nem sikerült. A szövekről az államnak ezen eszményei ellen izgatnak. Akik pedig az állam ellen prédikálnak, lázadók. A nemzeti szocialista párt „pozitív kereszténység“ alapján áll. Pozitív kereszténység azonban a tett kereszténysége, a megélt kereszténység. Ez pedig maga a nemzeti szocializmus. A párt az Iráshoz tartja magát: „Nem mindenki, aki mondja: Uram, Uram, megy be a mennyek országába, hanem csak azok, akik az én mennyei Atyám akaratát cselekszik.“

A nemzeti szocializmus pedig az a cselekvés, amely az Atya akaratát végrehajtja. Az Istennek ez az akarat a német vérben van kinyilatkoztatva, az Istennek ez az akarat a nemzet. Ezt az isteni rendet fenntartani, jelenti az Isten akaratát szerinti cselekedni. A kereszténység nem más, mint a szeretet kettős parancsolatának, az istenszeretnek és felebaráti szeretetnek teljesítése, azaz a nemzet isteni rendjét minden fölfe helyezni és a vértestvért szeretni. Az egyház-

nak az államot támogatnia kell, hogy az így felismert isteni akarat a nemzettel és a vértestvérral szemben be legyen töltve. Ma nem a párt, hanem a sors kopogtat az egyház kapuján. A nép úgy ment Hitler Adolf elébe, mint a hasonlatban az öt okos szűz a viőegény elé. Zöllner evangélikus püspök ugyanazokkal a szavakkal jelentette ki nekem, mint gróf Gahlen münsteri katolikus püspök, hogy a kereszténység Krisztusban, az Isten fiában való hitet jelenti. E felett nevetnem kell. Nem! A földög a tett, a cselekvés! A kereszténység független az apostoli hitvallástól is, ami nem más, mint az elmúlt idők dogmája. Ha az egyház állam akar lenni az államban, súlyos helyzetbe fog jutni. Ha az egyház úgy viselkedik továbbra is, mint eddig, ha ki akarja tanítani az államot, akkor az egyház egyedül fog maradni, miközben a nép a horizonton túl eltűnik. A legnagyobb veszély emellett a fajkeveredés, melynek hordozója a zsidó. A zsidó tudóvész-bacillus. Lehetetlen, hogy a német gyermekeknek azt prédikálják, hogy Jézus zsidó volt, Szt. Pál zsidó volt és hogy az üdvösség a zsidóktól jött. Ez nem más, mint kísérlet arra, hogy a pártot nevéssé tegyék. Ezt nem engedheti meg magának a párt. Az igazi kereszténységet a párt képviseli és a német népet a párt és a Vezér el fogják vezetni az igazi kereszténységhez. Az egyház nem tudott olyan hitet teremteni, amely hegyeket mozdit meg. Ezt a hitet a Vezér teremtette. A Vezér egy új kinyilatkoztatás hirdetője. Ezért lehet a kereszténységet csak akkor megérteni, ha valaki a cselekvő nemzeti szocializmust teszi magáévá. Ez nem istenítése a Vezérnek. Isten embereken keresztül beszél és nem leirt szavakon át. Az állam ellenségeit az egyházból el kell távolítani. Az egyházat meg kell tisztítani azoktól az elemektől, kik az állam ellen dolgoznak. Zsidó nem lehet többé lelképásztor. Csodálkozom azon, hogy még mindig vannak zsidók az evangélikus lelképásztorok között.

Április 20-ig felveszünk még jelentkezőket párizsi utazásunkra

Az Uj Kelet párizsi utazásának új utiprogramja

Részben utasaink egy részének kívánságára, részben technikai okokból, főképpen pedig azért, hogy minél kevesebb pénzért mennél többet nyújthassunk utasainknak, kirándulásunk eredeti utvonaltól kénytelenek voltunk módosítani. Eszerint az eredeti tervtől eltérőleg kirándulásunk nem megy Ausztrián és Magyarországon keresztül, hanem jövet is, menet is Jugoszlávián és Olaszországon át. Ezzel szemben Milánóban két napot, Velencében két napot, Párizsban pedig tíz teljes napot töltünk. Az így 18 napra növekedett kirándulás díja III. osztályú vasuti jeggyel, de kifogástalan elsőosztályú szállodában és elsőosztályú ellátással 15.500 lej, II. osztályú vasuti jeggyel 17.500 lej román határtól román határig, az összes vízumdíjakkal, a kirándulások, városmegtekintések, stb. költségeivel, borralalokkal — kivéve a vonáton való étkezéseket.

A tízennapos párizsi kirándulásunk részletes programja:

Április 27. Délután 19.17 órakor indulás Timisoaráról.

Április 28. Milánó. Erkezés éjjel fél 12-kor. Autóbuszokkal a szállodába.

Április 29. A város megtekintése autocaron. A Dom. S. Ambrogio, S. Maria della Grazie, a régi temető. A délután szabad.

Április 30. Indulás a milánói központi állomásra reggel 7.40-kor, érkezés Párizsba este 10 óra 30 perckor, a Gare de Lyonra. Autóbuszokkal a szállodába.

Május 1. Reggel a nemzetközi árumintavásár megtekintése. Részvétel az ünnepélyes megnyitón. Dezsóné a román pavillonban. A délután szabad.

Május 2. A város megtekintése autocaron. A Cluny és Luxemburg muzeum. A délután szabad.

Május 3. A város megtekintésének folytatása autocaron. A modern Párizs: Place de l'Opera, Grand-Boulevard, La Madeleine, Champs-Elysées, Place de l'Etoile, Arc de Triomphe, az Iseretlen Katona sirja, Champs de March, Domes des Invalides, Napoleon sirja. A délután szabad.

Május 5. Szabad nap.

Május 6. Egész napos autocar-kirándulás Malmaison, Versaillesba, a Malson-kastély, ebéd Versaillesban. A kastély és a kert megtekintése. Visszafelé La Forêt des Fausses, Villed, Avray, La Forêt de Vauc-

resson, St.-Cloud, Boulogne sur seinenen keresztül.

Május 7. Dél előtt szabad. Délután: a nemzetközi kiállítás megtekintése másodsor. Estebéd a román pavillonban.

Május 8. Szabad nap.

Május 9. Autocarkirándulás. A Louvre megtekintése.

Május 10. Szabad nap. Indulás Párizsból este 10 óra 25 perckor a Gare de Lyonról.

Május 11. Velence—S. Lucia. Megszállás hotelben. Este szabad.

Május 12. Reggel: Velence megtekintése. A Canal Grande, a Szent Márk templom, a Palazzo Ducale. A régi börtönök. Délután kirándulás a Lidóra csónakon.

Május 13. Dél előtt 10 óra 30 perckor indulás Velencéből.

Május 14. Erkezés Timisoarara.

Még egyszer hangsúlyozni kívánjuk, hogy kirándulásunk, amelynek technikai lebonyolítását, mint többször irtuk, a bucaresti ing. Erdész utazási iroda vállalta, felelősség mellett valóban azt adja, amit hirdet, elsőrendű elszállásolást és ellátást, kitűnő vezetést és minden napra programot, amelyeknek díja bennefoglalatik a fenti árakban.

Ugyanakkor 11.500 lejért mi is rendezünk egy olcsó, 14 napos kirándulást hetnapos párizsi tartózkodással, III. osztályú vasuti utazással és másodsorú, de kitűnő polgári elszállásolással és ellátással, ugyancsak Milánó—Velence meglátogatásával és teljes párizsi, általunk fizetett programmal.

Mindkét kirándulásunk változatlanul április 27-én indul, minthogy párizsi megbízottunk utólag értesített arról, hogy a kiállítás a közönség számára május elején megnyílik. Természetes, hogy azoknak az utasainknak, akiknek a megváltozott program bármilyen szempontból nem konvenial, a befizetett előleget visszatérítjük.



minőségileg utánozhatalatlan. Néhány évtized óta az egész világ egészségét őrzi. Orvosilag ajánlva.

HIL

Radio Coling 1937.

Constr

Náci me

Ismerek a nürnbergi bíróségt antiszemita mációk is olyan izlé hogy nem engedik k szomban szabadon és öböttséget, amely m rtkítja párját. Most ennek a lapn erült a kezünkbe. Eg xne szerint egyformán xne nagyobb és kics egy gondal kiállito én képekket, a másit xasóival elhíetni, k xjzatok és minden ra xingyárt az első xgermekének, hogy

„amikor Isten a rögön a fajtákat is tak az indiánok, n metek és zsidók is egy darab földet, a kével munkáltak. C hi magukat ez aló den az örögön lov A képdalon látha zsidókkal.

„Hogy lustasága nek, Egyiptomra kelt hordaniok, má ták, az örög öket.“

A bibliának minde szefoglalását adja yerekek számára.

Ha a könyvet to ulhatjuk szövegéből zsidók mind görbeorr úju, gazdag emberei geji, ha megkereszté

Be is mutát a kőn edett zsidót, aki p helyett libahúst eszi kősegre vonja, így v

Mlért e lárma, n Hiszen ez nem k Amikor vettem, De a sakterkés S megkeresztelte Most már nem k

Láthatjuk a könyv háztulajdonos mint bolduló árjakat, a k milyen piszkos. A h macska összerágja é esidónál vásárolnak.

alcsóbítja az árja sz menek és becsapja

er felét fizeti ki. Látr kijelenti lányának: felesége legyen, mert em kötnék soha ku

Egy másik kedves zsidó orvosnál mindi beteghez, mert a zsi búlja ki az orvossá meghal bele, akkor ha az már teljesen b

Es ez mind — b

A könyv még ben kák ki az árja gyerek do gyerekeket és a Minden sorában könyv. Embertelen öböntöb azomban bebe adják és hazu öket.

Ez a könyv kiülö

HIREK

**Radio
Columbia
Ingelen**
1937. typ.
Constructio-
női Pista Uniról 31. Telefon: 83.

Náci meséskönyv

Ismerik a nürnbergi „Stürmer“-t? Ez az a német antiszemita lap, amelyet maguk a nácik is olyan izléstelennek tartanak, hogy nem engedik ki külföldre. Befelé azonban szabadon és vígan terjeszti azt a sötétséget, amely még náci viszonylatban is ritkítja párját.

Most ennek a lapnak egyik kiadványa került a kezünkbe. Egy képeskönyv. A címe szerint egyformán gyönyörködhetnek benne nagyok és kicsinyek. A díszesen és nagy gonddal kiállított könyv egyik oldalán képekkel, a másikon versekkel akarja a német propaganda elhitetni, hogy a zsidók ördögajzatok és minden rossz tőlük származik. Mingyárt az első versike azt mondja a gyermekeknek, hogy

„Amikor Isten a világot teremtette, rögtön a fajtaikat is megalkotta, ott voltak az indiánok, négerok, kínaiak, németek és zsidók is. Mindegyik kapott egy darab földet, amelyet arcuk verejtékével munkáltak. Csak a zsidók vonták ki magukat ez alól és mingyárt kezdték az ördögön lovagolni.“

A képpalán látható is az ördög, hátán zsidókkal.

„Hogy lustaságukért megbűnhődjenek, Egyiptomba kerültek, ott téglát kellett hordaniok, majd amikor ezt megunták, az ördög Németországba vitte őket.“

A bibliának mindenestre elég tömör összefoglalását adja a „Stürmer“ a náci-verseknek számára.

Ha a könyvet továbblapozzuk, megtekinthetjük szövegéből és képeiből, hogy a zsidók mind görbeorrú, görbelábú, cifrarújú, gazdag emberek, akiket még az sem segít, ha megkeresztelkednek.

Be is mutat a könyv egy megkeresztelt zsidót, aki pénteken böjti eledel helyett libahúst eszik. Amikor a pap felesége vonja, így válaszol:

Mért e láрма, miért e zaj,
Hiszen ez nem liba, hanem hal,
Amikor vettem, még liba volt,
De a sakterkés alatt megholt,
S megkereszteltem, mint kegyed.
Most már nem liba, — hal a neved.

Láthatjuk a könyvben, hogy a zsidó árulástulajdonos mint zavarja el a szegény földművelő árját, a kövér zsidó mérsáros milyen piszkos. A hus a földön fekszik, a macska összerágja és ezt eszik azok, akik zsidónál vásárolnak. A zsidó ügyvéd lehúzza a bőrt a szegény parasztokról, a zsidó elcsábítja az árja szüzeket, elhajtja a teheneket és becsapja a gazdát, csak a vételtér felét fizeti ki. Látniuk a bőséget, amint a zsidó elcsábítja lányának: nem türi, hogy zsidó felesége legyen, mert „a jó tehén jármához nem kötnek soha kutyát“.

Egy másik kedves versike leírja, hogy a zsidó orrossal mindig a halál megy az árja beteghez, mert a zsidó orvos az árján próbálja ki az orvosságot. Ha három árja meghal bele, akkor másikkal próbálkozik és csak akkor adja az orvosságot zsidónak, ha az már teljesen bevált.

És ez mind — bájos gyermek-versikékből.

A könyv még bemutatja, hogyan zavarják ki az árja gyerekek maguk közül a zsidó gyerekeket és a zsidó tanítót.

Minden sorában gyűlöletet áraszt ez a könyv. Embertelen gyűlöletet. A legmegdöbbentőbb azonban, hogy gyermekek kezébe adják és hazugsággal fertőzik meg őket.

Ez a könyv különben méltán sorakozik

azok mellé a középkori német művek mellé amelyek annakidején képekben és versekben mutatták be a főbűnököt a — katolikus barátokon. A szellem nem változott: a gyűlölet, a hazugság szelleme. Csak az a megnyugtató, hogy a német nép elég erős ahhoz, hogy ezt a fertőzést is kiheverje.

— A luddi repülőter építésénél bojkottálják a zsidó munkát. Jeruzsálemből jelentik: A palesztinai kormány pályázatot hirdetett az új luddi repülőterén eszközölköző építkezések elvégzésére. A pályázat feltételei a zsidó munka valóságos bojkottálásának tekinthető, amennyiben a pályázó vállalkozónak köteleznie kell magát arra, hogy a szerződés végrehajtásánál kizárólag arab munkásokat fog alkalmazni, akkor is, ha nem lesz elegendő kiképzett arab munkás. Szükség esetén a kormány meghosszabbítja az építkezések befejezésének terminusát. A palesztinai lapok élénken kommentálják az esetet.

— A gyorsvonat-szelvények új árai. Bucurestiből jelentik: A CFR a következőképpen állapította meg a gyorsvonati szelvényekkel kombinált Rapid-ticketek árát: 1—100 km I. osztály 123 lej, II. osztály 79 lej, III. osztály 46 lej, 101—150 km 190, 124, illetve 68 lej, 300 km-ig 253, 168, illetve 90 lej, 301—2300 km 313, 201, 112 lej. A fenti egészjegyek után a ticketeken kívül a kedvezményes jegyek mellett a következő árban adják a ticketeket: 1—100 km I. osztály 83, II. oszt. 50 lej, III. oszt. 33 lej, 101—150 km 105, 66, illetve 38 lej, 151—300 km 132, 83 és 50 lej 300—2300 km 187, 116 és 72 lej.

— Az arcbőr előszerű ápolásához mindezekelőtt az szükséges, hogy bőrműködésünket reggelként éghyomorra egy pohár természetes „Ferenc József“ keserűvízzel elrendezzük. Az orvosok ajánlják.

— A cluji gyermekgyógyászati orvosegység április 11-én ülést tart, a gyermek-klinika előadótermében. A délelőtti 10 óra körüli kezdődő gyűlésen dr. Adrian Berariu, dr. Iuliana Cirlea, dr. L. Bogdan, dr. Gh. Munteanu, dr. Gh. Popovici, dr. E. Mihai, dr. R. Moga, dr. Velluda, dr. Anitescu, dr. Stroescu és végül dr. I. Lőb tartanak előadást, utóbbi: Az erotizmus szerepe a csecsemő táplálkozásában címen.

Tavaszi és nyári
szövetkülönlegességeim
megérkeztek.
Silberger I. uriszabóság
Str. Memorandului 10.

— Április 14-én lesz ülést a mócok perében. Bucurestiből jelentik: A semmitől másodszori székfoglalás április 14-én hirdeti ítéletet a mócok és Popescu-Pera perében.

— Eljegyzés. Legmann Buba Dej és Joan Mihály Jenő, a „Traian“ cég tulajdonosa Oradea, jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— Eljegyzés. Teszler Magdus Ludus és Salamon Adolf Bistrița jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— A legöregebb londoni. A legöregebb londoni „életkora“ 20.000 és 100.000 év között lehet. Legalább is ezt állapították meg az angol tudósok, akik javában vizsgálják az egyik londonkörnyéki őskori sírból kiasott embercsontdarabot. Az eddigi megállapítások szerint nyilvánvalóan egy ősember koponyájának hátsó része lehetett. Az „illetős“ valószínűleg a kőkorszakbeli London lakója volt. Dr. Alvan Marston fogorvos az alsó Temze-völgyben, nyolc méter mély homokpalatömbben bukkant a kérdéses csontdarabra. Az angol régészek véleménye szerint ez az embercsont az ugynevezett piltowni emberrel is régebbi korból származik. Eddig ugyanis a piltowni koponyalelet tartották a legősibb angliai embernyomnak.

— Nagy érdeklődés előzi meg a Goldmark kvartett bemutatkozását. Ugyálszik az a céltudatos munka, mely az alig hároméves Goldmark Filharmoniai Társaság egész működését jellemzi, a közönség legszélesebb rétegeiben is megértésre talál, mert az április 12-i „Goldmark-vonósnyegy“ bemutatkozó hangversenyére olyan nagyfokú érdeklődés mutatkozik, hogy az a helyi viszonyokat tekintve, minden optimista várakozást felülmúl. Ma már köztudomású, hogy minden Goldmark által rendezett zene-est, egyet jelent, zsufozásig megtelt koncert-házzal és a forrpongtig ünnepeit közönség-sikerrel. Így lesz ez csaknem bizonyára a kamarestén is, sőt az előjelekből ítélve, talán még fokozottabban, mert például még a nagy zenekari estéken sem mutatkozott a vidék részéről olyan érdeklődés, mint a vonósnyegy mostani bemutatkozásánál. A zenetársaság irodájában naponként jelenik be turdai, deji, gherlai csoportok jövevényeit és tétetik félre jegyeiket. Zenei tárgyilagossággal nézve a dolgokat, ez az érdeklődés érthető, hiszen elég ritkán adódik alkalom, hogy közönségünk egy egész estét betöltő műsor keretében élvezhesse a vonósnyegy-irodalmak legremekesebb alkotásait. Ebben a műfajban a zenekari jelleg, leegyszerűsített formában, négy szóló hangszerre hangszerelve, remekül érvényesül és a hangszeres (hegedű, brácsa, cselló) munkája külön-külön, valamint egy harmónikus zenei egységben együttesen is kitűnően megfigyelhető. Biztosak vagyunk benne, hogy a hétfői estről, mint az idei koncert-szezon egyik legnagyobb sikeréről fogunk beszámolhatni.

— Házasság. Lőb Manci és Farkas Dezső Dej vasárnap, f. hó 11-én délben 1 órakor tartják esküvőjüket Dejen a Goldenberg-féle vendéglőben, amelyre rokonait és ismerőseiket ezuton hívják meg. (Minden külön értesítés helyett.)

— Eljegyzés. Katz Paula és Czick Chájim, a Mizrahi elnöke, Sighetul-Marmatei jegyesek. (Minden külön értesítés nélkül.)

— Dr. Hirsch Simon előadása Targumuresen. A targumuresi Hcs. legközelebbi diánszétjét az Arvagonozó átrétegeződési bizottságával közösen, f. hó 12-én, hétfőn este 9 órakor az Avoda Klubban rendezik meg. Ez alkalommal dr. Hirsch Simon orvos: „Zsidó pályaválasztás“ címen fog előadást tartani. Tekintve, hogy az átrétegeződési kérdés ma a zsidóság egyik legaktuálisabb problémája, az előadás iránt széleskörű érdeklődés nyilvánul meg. Érdeklődőket szívesen lát a rendezőség.

— Bemutatták a Zizi kisasszonyt. Csütörtök délután nagy sikerrel mutatták be a Davila Színházban Ferenczy László Marcella hangulatos meseoperettjét. A színházat zsufozásig megtöltő főleg gyermekekből álló közönség lelkesen tapsolt a darab sok apró szereplőjének. A darab zenéjét Veress István szerezte, a zenekart Péterffy István vezényelte. Szépek voltak Rozsos Etel és Demjén Attila díszletei. A szerzőket és a darab szereplőit számtalanszor hívták a lámpák elé.

— Az oradeai Zsidó Nemzeti Szövetség kultur-előadása. Az újjászervezett Zs. N. Szövetség helyicsoportjának kulturbizottsága elhatározta, hogy havonta, a zsidó irodalomtörténelem, népi mozgalmak, ifjúsági kérdések körébe tartozó problémákról, helybeli és más városbeli előadók közreműködésével kultur-előadásokat, vita-estélyeket fog tartani. Ezen előadások sorozatát dr. Rippner György, a helyicsoport kulturbizottság elnökeinek, előadása vezeti be. Az előadó a legaktuálisabb kérdésről, az ifjúság kérdéséről fog előadni f. hó 15-én, csütörtökön este 9 órai kezdettel a Sfatul Negustoresc (Fészek-klub) földszinti helyiségében. Az előadás címe „A zsidó ifjúság hivatása a zsidó renaissance mozgalomban“. Az előadást a kérdés tárgyában vita fogja követni. Belépti díj nincs. A rendezőség szívesen lát mindenkit, akit a kérdés érdekel.

Az aranyér

állandó viszketési ingere és gyötrő fájdalmi végül is idegeit teszik tönkre. Szabaduljon ettől a kintóll Goedecke féle Anusolvégbélkugok gyors enyhülést és gyógyulást biztosítanak.

Anusol-Goedecke

TURISZTILIA

A Haggibbor turista szakosztálya vasárnap, f. hó 11-én 1/9 órai indulással gyalogkirándulást rendez Kányafő—Csigadomb—Bácsatorok utvonallal. Vendégeket szívesen lát a vezetőség. A Haggibbor Hanoar felkérli összes tagjait, hogy a kiránduláson vegyenek részt. Indulás a Haggibbor Otthon elől Str. Memorandului és Str. Rațiu sarok.

— Jubilál a cluji ortodox Chevra Kadisa. A cluji ortodox zsidó hitközség Szentegylete száz évvel ezelőtt alakult meg. A nevezetes évfordulót a chevra vezetősége május 2-án, vasárnap nagy, méltó emlékülünneppel kívánja nevezetessé tenni. Délelőtti 1/11 órakor az ortodox nagytemplomban istentisztelet és ünnepi közgyűlést tartanak a társegyesületek és zsidó testületek delegátusai jelenlétében. Délután négy órakor avatják az új temetőben épült szertartástérmet, míg este kilenc órakor jubiláris bankett lesz a Str. Anton Pan 12. számú házban. A chevra vezetősége felkéri a cluji zsidó egyleteket és közületeket, hogy ezen a napon ne tartsanak összejöveteleket és rendezvényeket. A temetői teremavatásra 1/4 órakor autobuszok indulnak a Mihai Viteazul térről és a Román Nemzeti Operától. A bankette április 25-ik lehet előjegyezni a chevra irodájában. Telefon 463.

Orvosi hír. Dr. Ligeti Sándorné, Somogyi Ilona dr. szemorvos áthelyezte rendelőjét Str. Memorandului 27 (UEC-palota), III. emelet. (Díjtalan lift). Telefon 4-55.

— Akar jól mulatni?... Akkor okvetlen olvassa el André Maurois remek humoros regényét, „A hallgatag Bramble ezredes“-t. Epoque-kiadás, kapható minden könyvkereskedésben. Ára 63 lej.

Értesítés

Értesítünk minden hithű zsidót, hogy a

**köser lipitói
csemege
turo**

gyártását újból megkezdjük az oradeai Orth. Izr. Hitközség felügyelete alatt és

Hechserjével

ellátva, garantált kiváló minőségben. **BIRO JOZSEF** lipitói turó- és csemegegyár Oradea, Str. Avram Iancu 9.

— Rövid hírek mindenünnen. Az ausztráliai szövetségi kormány újabb megszorításokat akar alkalmazni a nemangol nemzetiségű bevándorlókkal szemben. Különösen az olaszok ellen irányulnak az intézkedések. — Hitler kancellár ma üdvözlő táviratot küldött Ludendorff tábornoknak 72-ik születésnapja alkalmából. — Borzalmas feketepestis-járvány dúl Fukien kínai tartomány tiz kerületében. Naponta száz ember esik áldozatul a járványnak. — Az abesszinai angol hittérítőket kiutasították Abessziniából husvét első napján, miután előbb 8 napos határidőt adtak nekik az elutazásra. — Borzalmas orkán pusztit Alabama amerikai államban és a parti államok egy részében. A vihar halálos áldozatainak száma 12. Troy vidékén egy falu elpusztult. — Tegnap reggel 9.30 órakor Angliából jövet Belgrádba érkeztek Tomiszláv és Sándor hercegek. A fiatal hercegek a husvétit ünnepeket családjuk társaságában töltik. — A berlini német-japán társaság titkára, Nishiki megöregült és a társaság helyiségének butorzatát egy japán szabilyával szétrombolta. Csak nehezen lehetett lefogni és kórházba szállítani.

APRILIS 12-ÉN AZ UJ IPARKAMARABAN a

GOLDMARK-QUARTETT

bemutató hangversenye

Fejér

dr. Holló

Friedmann

Eichner

Richter—Mozart—Beethoven

Jegyek: Piața Unirii kioszkban. Tel.: 14-97.

Goldmark tagok 10 százalékos jegykedvezményben részesülnek.

UJ KELET Legújabb hírek

Franciaország szenzációs bizonyítékokat szerzett az olaszok katonai beavatkozásáról

A Giornale d'Italia viszont a franciákat és angolokat vádolja továbbra is a benemavatkozási szerződés megszegésével

A baszk kormány szerint teljes sikertelenségre van kárhozthatva a felkelők északi offenzívája

Párizs, április 9. A Figaro mai számában azt írja, hogy az este folyamán mértékadó helyről kapott értesülései szerint az angol és francia kormányok kétségbevonhatatlan bizonyítékokat szereztek az olaszok által március 10 óta Spanyolországban kifejtett tevékenységről. Az iratokat átteszik a benemavatkozási bizottsághoz, arra az esetre, ha az olasz megbízott hivatalos formában tiltakozna az állítólagos francia beavatkozás miatt. A francia leleplezések olyan természetűek, hogy lehetővé tennék jogi szempontból annak követelését, hogy az olasz harcosokat azonnal vonják vissza Spanyolországból.

Hivatalos francia körök cáfolják azokat az állítólagos híreket, amelyek szerint Franciaország önkénteseket és hadianyagot küldött volna Spanyolországba, ellentétben nemzetközi kötelezettségeivel.

A Giornale d'Italia újabb leleplezései Rómát jelentés szerint a Giornale d'Italia folytatja „leleplezéseit” a spanyol kormányerőinek bizonyos idegen hatalmak által adott segítségéről. A lap szerint február 20, tehát a benemavatkozási egyezmény érvénybelépése óta egyre özőnlenek Spanyolországba az úgynevezett „önkéntesek”, a Franciaországban és különösen Párizsban, Toulouseban, valamint Marseilleben koncentrált oroszok. Február utolsó 10 napjában a perthusi (Pirineus) hágón 150 orosz tiszt érkezett Spanyolországba, hogy besoroztassák magukat a nemzetközi dandárba. Ugyanezen szorosan át 2000 orosz puskát, március elején Almansába 50 orosz ágyút szállítottak légi uton, 10 orosz Gorkij-típusú repülőgép érkezett és egyúttal jelezték, hogy Kis-Azsiából rövidesen 105 orosz bombavetőgép és 210 kiképzett pilóta érkezik. Az utóbbi napok-

ban 4 orosz Ant. 6 típusú orosz gép érkezett Prágába és a tábori repülőteret 10 cseh-szlovák gép társaságában hagyták el. A lap azután közli azon spanyol kereskedelmi hajók névsorát, amelyek Oroszországból lőszerrel és fegyverekkel megrakva érkeztek a Dardanellákon keresztül Valençia, Barcelona és más kormánykötőknek címezve. Február vége és április eleje között a következő hajók érkeztek Spanyolországba: Az Innocencio Figadero 1500 tonna hadianyaggal, Darro 1500 tonna fegyver és 200 tonna lőszerrel, a Gabo san. Toma 75 ágyuval, 50 harcikosival, hat repülőgéppel, 2100 fegyverrel, 50 tonna municióval, az Antonio Sastrutios Gastrotique 25 harcikosival, 525 autókarral, 10 ágyuval, 750 tonna hadianyaggal, Adantzi Mendi 39 harcikosival, 40 ágyuval, 500 tonna lövedékkel, 1 gépfegyverrel, 600 tonna lőszerrel. Március 10-én az Artea Mendi 1800 tonna hadianyaggal, március 14-én a Kardín 50 ágyuval, két repülőgéppel, 50 tonna hadianyaggal, a San Sesto 750 tonna hadianyaggal, az Aldecoa 40 harcikosival, 30 ágyuval, 2500 tonna lőszerrel, március 28-án a Cabo Tres Forcas 760 tonna hadianyaggal, április 4-én a Mar Negro 25 harcikosival, 20 repülőgéppel, 30 autókarral, 800 tonna lőszerrel, április 7-én a Mar Caribe 25 autóval, 10 harcikosival, 15 ágyuval, 1200 tonna hadianyaggal, április 7-én az Isle de Gran Canarias 40 harcikosival, 50 teherautóval, 25 ágyuval 1000 tonna repülőgéppalkatrésszel és municióval. A Barcelona kikötőjében látható 6 tengeralattjárón kívül az oroszok még két könnyű cirkálót és 4 torpedóhajót indítottak utnak, amelyek most közelednek át lépi a Dardanellákat. Vajjon meddig fogja tétlenül nézni Európa a szovjetek fenyegetését — fejezi be cikkét a Giornale d'Italia.

A harctéri helyzet

A Havas madridi jelentés szerint Casa del Campo körzetében pénteken reggel 5 óra óta nagy ütközet folyik. Az összes csapatnemek részt vesznek a harcban, a kormány repülői szüntelenül bombázzák a felkelők állásait.

A madridi védelmi tanács későbbi jelentése szerint a madridi front több körzetében a köztársasági csapatok felderítő szolgálatot fejtettek ki, különösen az estramadurral utonál és Morata de Tajuna környékén. A hadműveletek eredményeképp a kormányerők kiigazították vonalaikat. Nagymennyiségű hadianyagot zsákmányoltak az ellenségétől: 12 gépfegyvert is. Repülőik sikerrel bombázták Toledo városát és Valladolid állomását.

Délutáni jelentés arról számol be, hogy a Casa del Campo körzetében a kormányerők elfoglaltak több felkelő hadállást, Campilla és a régi temető a kormány kezébe került. E körzetben, valamint Bardo körül a kormányerők erős offenzívát indítottak. A kormány repülői élénken bombázták a felkelők állásait Casa del Camponál és Carabitasnál, ahonnan a felkelők tegnap a fővárost lötték. A kormányerők elfoglaltak néhány magaslatot a La Coruna felé vezető uton.

A baszk kormány bilbaói jelentése szerint tegnap viszonylagos csend volt a fronton. A délután folyamán az ellenség a kormányerők támadása következtében su-

lyos veszteségeket szenvedett. A különböző frontokon csupán puskatűz volt észlelhető és tüzérségi párbaj folyt. Ez nem jelenti azonban azt, hogy az ellenség lemondott támadási terveiről, talán csupán egy gyengébben védett körzetet keres, azonban téved, ha azt hiszi, hogy sikerrel folytathatja offenzíváját. A kormány katonái változatlanul lelkesek és legyőzhetetlenek.

A Havas barcelonai jelentése szerint a kormányerők ismét komolyan fenyegetik Huesca városát. Erős harcok után jelentékeny állásokat foglaltak el a kormányerők, amelyek uralják a városból kivezető összes utakat.

A munkásszövetség rádióállomása szerint a Los Franceses-híd körzetében a zendülő repülő bombákat dobta le a kormány állásaira, de kárt nem okoztak. Puerta Dehiero körül élénk gyalogsági tűz fejlődött ki, Prado körzetében több olyan pontot foglaltak el, amelyek Las Perdicest és Aravaca környékét uralják. Az Egyetemi várban, ahol az összes épületek romokban hevernek, gyalogsági tűz folyik. Guadalajara körzetében a kormányerők állásaik megerősítésével vannak elfoglalva. A jaramai fronton elfoglaltak néhány előretolt ellenséges vonalat Maranosánál és San Martin dela Vegánál.

A Reuter jelentése szerint úgy látszik,

hogy a baszk haderők legalább is pillanatnyilag feltartóztatták a felkelők előnyomulását Bilbao felé. A baszk vezérkar meg van győződve afelől, hogy az újabb felkelő támadásokat is sikerrel verheti vissza.

Valencia, április 9. (Rador.) A minisztertanács rendeletet adott ki, amelyben közli, hogy tiszteletben tartja mindazon felkelő katonák életét, akik önként adják meg magukat. Az intézkedés csak azokra vonatkozik, akiket kényszerítettek a felkelők soraiban való harcra.

Nagy győzelmeket arattak Madrid körül a kormányerők

Madridi jelentés szerint élénk tüzérségi előkészítés után a kormányerők ma délelőtt meghódították a carabancheli ka-

tonai kórházat, majd folytatva előnyomulásukat, a kormányerők elfoglalták Cerro de Aldomovart is. Camchel körzetében is támadtak a köztársaságiak és elfoglaltak több felkelő lövészárkot, a Carabanchel—Casa del Campo ut mentén. A harc igen elkeseredett volt és egész éjjel tartott. Ma délelőtt a köztársaságiak megerősítették az elfoglalt állásokat.

Egy újabb távirat szerint az egész madridi fronton indított roham közvetlenül fenyegeti a Carabirtas-hegyet, amely keletre fekszik Casa del Compótól és uralja az Egyetemi Várat. Miután elhallgattatták a carabancheli és userai felkelő csapatokat, a kormányerők megközelítették Casa del Campot és elfoglalták a temető egy kis templomát. Guipuscoa frontján a felkelő repülők működtek. Bisciaia körzetében a felkelők tevékenysége csökkent. Oviedónál a felkelők nagy támadást intéztek a kormányerők állásai ellen, de kétszáz halott hátrahagyásával visszavonultak. Escampleronál több felkelő csapatot szórtak szét a köztársaságiak.

London, április 9. (Rador.) Az itteni spanyol nagykövetség közli, hogy a valenciai kormány felszólítja a külföldön tartózkodó spanyol alattvalókat, akik az 1932-36-os évtizedekhez tartoznak, azonnali térjenek vissza Spanyolországba, hogy besorozzák őket.

Gibraltár, április 9. Juan March, a spanyol felkelő kormány pénzügyi megbízottja ma Olaszországba utazott.

Select Mozdó

NAGY SIKERREL FUT:

Tarzan fogságban

Izgalmas kalandorfilm, csodás felvételekkel Afrika őserdejéből. Főszerepekben: Johnny Weissmüller, Maureen O'Sullivan

Uránia Mozdó

CSAK NÉHÁNY NAPIG:

LYLI PONS

csodás hangú koloraturénekesnő egyetlen filmje:

Primadonna férje

Nagy izgalom volt a londoni tőzsdén a francia frank árfolyam-esése miatt

London, április 9. (Rador.) Az értéktőzsdén néhány nap érezhető nyugtalanság a frank árfolyamának esésében tükröződik vissza. Eddig 107.37 frankot fizettek egy fontért, ma 110 frank volt a font paritása. Dél felé azonban kissé engedett az irány-

zat. Londoni pénzügyi körökben izgalommal tárgyalják a váratlan bessz okait. Egyébként francia pénzügyi körökben hangsúlyozzák, hogy a franciaországi áremelkedés el van hártva.

Rómában leszállott és Londonba érkezett az „Isteni szellő” nevű japán repülőgép

Róma, április 9. (Rador.) Az „Isteni Szellő” nevű japán repülőgép ma ideérkezett és 50 pernyi pihenés után folytatta útját Párizs felé.

A gép, amelynek fedélzetén az Osaki című japán lap két munkatársa ül, Rómából közvetlenül Londonba megy, amely a koronázási ünnepségek tartama alatt állandóan Róma és London között fog közleked-

ni. Mivel a londoni telefon- és táviró, valamint televíziós vonalak túlságosan igénybe lesznek véve, a japán újságírók Londonból Rómába viszik a híryagot, hogy azt onnan továbbítsák Tokióba.

London, április 9. (Rador.) Az „Isteni Szellő” ma délután 15.26 órakor leszállt a croydoni repülőterén.

Moszkvában cáfolják a Jagoda letartóztatásával kapcsolatos zavargások híreit

Párizs, április 9. (Rador.) A Petit Parisien rigai tudósítója szerint az oroszországi tisztogatási műveletek során letartóztatott közegek száma 300. Moszkvában cá-

folják azokat a híreszteléseket, hogy Jagoda letartóztatását követően zavargások törték volna ki.

50 százalékos vasúti kedvezmény a CFR-en a palesztinai utasoknak

Bucuresti, április 9. A CFR vezérigazgatósága 1938 március 31-ig 30 százalékos jegykedvezményt nyújt mindazoknak, akik Constanta és Galati kikötőin át utaznak Egyiptom, Palesztina, Sziria, Törökország és Görögország felé.

FRATERNITAS R. T. NYOMASA, CLUJ

CENZURAT

Árusiják

a jegyeket a Davila Színház pénztáránál és a főtéri kioszkban az

április 17-iki

SZIGETI

hegedűhangversenyre

Zongoránál: NIKITA de MAGALOFF.

Boxa postán
Keltetés in
No. 224718

12. Telefon:
Szombat 11
Szomb. 630, eg
Keltetés: Hav
Keltetés: 12.
Keltetés: díj
Keltetés: az
Keltetés: egye
Keltetés: az
Keltetés: az
Keltetés: az

Miklós

BUCCU

hogy a bel

Reszkemlő

székkel és r

ronatanács

zö hivatal

„öfels

órára a k

niszterelnö

Jorga, Pre

nian, Dinu

A kor

tanács az

Az el

9-én a ki

amely sze

ról, — a

ri tényke

Ennel

lenni, elve

ugyanakk

jesztett je

Tatares

Ugyancsak

ban közli a

niszterelnök

tanácson fel

képpen hang

„Felség!

1931 októ

a buzaumeg

kötött Ioan

asszonnyal,

könyvi hiva

számú dossz

azonban Fel

ték és így

ezen tényke

lád tagjain

natkozó tör

szankciót.

E törvény

herceg öfens

ilfóvi törvén

jainak mag

forum, 193

számú itélet

jelentette ki

E semmis

hasonló tén

szankciót is

A törvény

hogy:

„A trónör

hercegei és

egyezése nél

megszűnnek

elvezetik m

gaikat és el

Ezt a szar

törvénytelen

mai napig n

hangulatnak

totta a törv

halasztani a

multával a

fog mondat

és hagyomár

ról és így e

talanná váli

Az esemé

misítette ezt

Több mint

herceg öfens

le egy, az e

elvetett ház

egyre inka

hogy házas

utóbbi időbe

nyilvános m

bálta olyan